

MANDRAČ

CENA 200 SIT / POŠTINA PLAČANA PRI POŠTI 6310 IZOLA - ISOLA

http://www.mandrac.com
e-mail: urednistvo@mandrac.com

tednik

**IBIZA ODDANA V
PRAVE ROKE**
str. 12



**SODIŠČE USTAVILO
GRADNJO MARINE?**
str. 4



**100 PRIZNANJ
ŠPORTNIKOM**
str. 9



foto: Miha

PRETEŽNO MEGLENO IN BREZ VEZE

(Mef) Na takšne dneve, kot smo jih imeli ob začetku tega tedna, bi morali meteorologi posebej opozarjati. Nad mestom se je vila nekakšna vlažna meglica, ki jo je vsake toliko dopolnil neprijeten dež, po cestah so se valjale brozgaste luže, visoko nad nami pa se je skrivala polna luna in poskrbela za to, da smo bili vsi skupaj še bolj slabe volje kot sicer.

To, da luna vpliva na ljudi je seveda tudi znanstveno dokazano, kako vpliva na hiše, na ceste, na drevesa, na klopi v parku in na mesto nasploh pa bo treba še raziskati. Že res, da smo mesto predvsem ljudje, ki živimo v njem, ampak prav vsega pa tudi mi ne moremo opraviti. V takih dneh mesto namreč potrebuje umetno dihanje, potrebuje dogodke, potrebuje ideje in predvsem veliko dobre volje.

Vsega tega pa v teh dneh v Izoli ni bilo ravno na pretek. Pravzaprav smo se vsi skupaj pridružili našemu mestu v tem krmažljivem vegetiranju, svoje pa je dodala tudi občinska politika in občinska oblast, ki se ji dogaja nekaj podobnega kot se dogaja nam in našemu mestu.

Komaj so volitve mimo, že ni več izjav za javnost, ni več pisem bralcev, ni več tiskovnih konferenc in predstavljanja svojih stališč do tega ali onega, kot da bi bila politika nekaj, kar se počne le pred volitvami. Pa je stvari o katerih bi se bilo vredno izrehati več kot dovolj. Lahko bi se kdo oglasil in povprašal, kaj pomeni sodna zamrznitev nadaljevanja gradnje marine, lahko bi slišali kakšno mnenje o tem, zakaj knjižnica še zdaj ni preseljena, lahko bi razpravljali celo o tako pomembnih stvareh kot je vključevanje Slovenije v Nato in evropsko unijo ter o posledicah, ki jih bo to prineslo tudi našemu mestu.

Tisti, ki so trenutno pozicija, so zadovoljni s tem, da imajo glas več od opozicije, opozicija je prekrizala roke in pravi: »Kar delajte sami, mi nočemo biti sokrivi za vaše napake«.

Še enopartijski sistem je bil manj dolgočasen, dolgčas pa je največji sovražnik napredka in, verjeli ali ne, celo demokracije.



Banka Koper
494
23. januar 2003

PIZZERIJA **ŠPAGETERIJA**
KOSILA med 12. in 15. uro 041 / 67 59 53

šifra
OBALA V MALEM
**nepremičnine
immobili**
Izola - 05 / 6401110
www.sifra-nepremicnine-sp.si

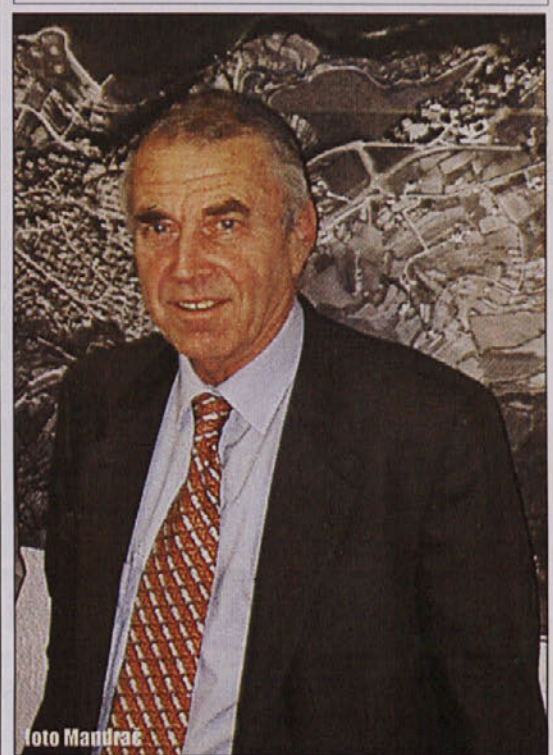


foto Mandrač

SPOMINI NA MANJSINO

Mi preseneto: son' Silvano, per qualcuno Italiano, per i vicini Istriano, ma per primo Isolano.

Mie idee: comunismo, mio lavoro: giornalismo, extra soldi con turismo, il mio hobby: bilinguismo.

Qui a Isola son' nato, qui mi sono pensionato. ed e' questa nostra gente, che mi vota presidente.

Per fortuna, ogni tanto, faccio anche un po di santo, di quel tipo rompibale al consiglio comunale.

Dal potere con distanza e un po di tolleranza, posso fare anche piu': il vicesindaco di minoranza.

SEAT **avto EREBE**
IZOLA, tel.: 616 80 00

Revita
Izdelki
za zdravo življenje
Tomažičeva 10, Izola
(Hotel Delfin - vhod s parkirišča)
Urnik: 8 - 12, 15 - 18, sobota: 8 - 12
Tel.: 640 - 40 - 64

vreme
delno oblačno

PTT's NOT DEAD

V tej rubriki objavljamo pisma z odgovori, mnenji in razmišljanji bralcev tega časopisa pa tudi tistih, ki so v časopisu slučajno omenjeni in se jim zdi vredno ali potrebno odgovorjati na tukaj izrečena in zapisana mnenja drugih. Seveda v uredništvu pazimo, da objavljamo le tista pisma, ki so v skladu z zakonom o medijih ter niso žaljiva ali bi lahko drugače prizadela kogarkoli. Pri odločanju o objavi se uredništvo odloča v skladu z lastno uredniško politiko in v tradiciji sodobne demokracije in obveščanja.

SVETOVNI POHOD ZA MIR PROTI VOJNI V IRAKU

Smo različnih starosti, poklicev, svetovnih nazorov, narodnosti, verovanj. Srečujemo se, ko hitimo v službo, na fakulteto, zavod za zaposlovanje, v vrtec, šolo, upravne enote ali ko zgolj postopamo po mestu, se sprehajamo in opazujemo - preprosto smo.

Odzvali se bomo pozivu stotisočev odločnih žena, mož in otrok, ki so na Evropskem družbenem forumu v Firencah izrazili želje, potrebe in zahteve celotnega človeštva: **MIR, SVOBODO, PRAVIČNOST IN DOSTOJANSTVO.** Ljudje širom sveta bodo 15. februarja v svojem mestu, v svojem kraju, sooblikovali Svetovni pohod desetih milijonov za mir. V Ljubljani se jim bomo pridružili, ker smo prepričani, da je - kljub razlikam - naše skupno izhodišče mir, na katerem gradimo svet in planetarno družbo. Pohod je popolnoma odprt, izključuje le tiste, ki zaradi osebnih interesov načrtujejo, podpirajo ali vodijo permanentno globalno vojno.

Ker molk pove največ, če mu le prisluhnemo, bomo 15. februarja organizirali pohod brez govorov in zastav. Dovolj je preprosta gesta - sprehod s svečo, skupaj s prijatelji in prijateljicami, sodelavci, sosedi, otroki... Vsak izmed nas lahko zaneti iskro zavračanja vojne in smrti in vse naše iskre bodo vzplamtele v ogenj življenja, upanja in solidarnosti. Uprimo se vojni, ki je sredstvo vzpostavljanja planetarnih hierarhij, skozi katere nas delijo na peščico bogatih in ravnodušnih ter množico izropanih in upajočih.

Vsa ljudstva, moške, žene in otroke, skupnosti, posameznike in posameznice, pozivamo, da se pridružijo

SVETOVNEMU POHODU DESETIH MILIJONOV ZA MIR,

15. FEBRUARJA, V LJUBLJANI

NA KONGRESNEM TRGU OB 16h.

GLOBALIZIRALI SO VOJNO - GLOBALIZIRAJMO MIR

GLOBALIZIRALI SO SMRT - GLOBALIZIRAJMO SVOBODO

NATO - PRED REFERENDUMOM

Pri Mirovnem inštitutu sta izšla dva zbornika oziroma zbornik in priložnik s teksti, ki so namenjeni treznejšemu odločanju ob referendumu glede vstopa v Nato. Obe knjigi, ki sta ob izidu povzročili veliko glasnih reakcij oblasti in njenih izpostavljenih umnikov, sta že naprodaj v knjigarni Graffit na Manziolijevem trgu, kjer pripravljajo tudi njuno predstavitev z nekaterimi od avtorjev.



V zborniku z naslovom **NE NATO - MIR NAM DAJTE!** svoja stališča predstavljajo: dr. Rastko Močnik, dr. Jože Mencinger, dr. Tonči Kuzmanič, dr. Darij Zadnikar, dr. Zoran Kanduč, dr. Bojan Radelj, Peter Kovačič - Peršin, Marta Gregorčič, Milan Gorjanc, Tone Peršak, Gorazd Kovačič in Janko Messner.

Avtorji državljskega priložnika **NATO - ZA IN PROTI** pa so: Gorazd Kovačič, Marta Gregorčič in Nina Fabjanič. Pregled argumentov za in proti vstopu v Nato je namenjen vsem, ki si želijo o vprašanju Nata izoblikovati jasno mnenje oz. kompetentno sodelovati v javnih debatah.



ŽUPANI SE SPET DOGOVARJAJO

Obalni županji in novoizvoljeni koprski župan nadaljujejo tradicijo rednih mesečnih srečanj prv od takšnih so imeli prejšnji teden, na njem pa sprejeli kar nekaj konkretnih dogovorov.

Za začetek so se dogovorili, da bodo na sejmu Alpe-Adria nastopile skupaj vse tri občine, saj sta se zadnja leta povezovala le Koper in Izola, Piran kot največja turistična občina pa se je predstavljal ločeno. V sklopu turističnih načrtov bodo na obisk povabili županji in župana hrvaških občin Buje, Umag, Buzet in Lanišče, ki mejijo na Slovenijo. Z njimi se nameravajo dogovoriti o ustanovitvi turističnih con v okviru Sopsa, o čemer so v koprski občini govorili že v prejšnjem mandatu.

VARNA HIŠA

Tri obalne občine so ene redkih v Sloveniji, ki še nimajo urejene varne hiše. Župani so se dogovorili, da bodo takšno hišo skupno uredili v piranski občini, v stavbi, ki je zdaj lasti ministrstva za delo, družino in socialne zadeve, za njeno prenovo pa bo vsaka namenila po šest milijonov tolarjev.

ZAVETIŠČE IMA UPORABNO DOVOLJENJE

Prejšnji teden je bil pomemben tudi za zavetišče za pse v sv. Antonu. S predsednico Obalnega društva proti mučenju živali, Andrejo Bogataj so namreč podpisali pogodbo o pokrivanju stroškov zavetišča do konca leta. Novo zavetišče, kjer je že nameščenih 20 psov iz zavetišča Milene Močivnik, že ima uporabno dovoljenje, zato bodo že začeli tja preseljevati tudi pse iz dosedanjega zavetišča v Škocjanu.

Seveda je tudi novo zavetišče premajhno, saj je primerno le za kakšnih 50 psov, v njem pa jih bo blizu 90. Tudi glede organiziranosti zavetišča imajo župani pomisleke. Po izteku pogodbe z Društvom bodo skušali zavetišče oddati s koncesijsko pogodbo ali pa bodo celo ustanovili svoje javno podjetje.

MANDRAČ JE PRAVO DARILLO

Predstavljajte si paket v katerem je 50 števil tednika Mandrač, ki ga raznašalec ali poštar vsak četrtek odloži v vaš nabiralnik. Mandrač je darilo, ki traja celo leto.

Če še niste naš naročnik pokličite uredništvo (tel.: 64 00 010), pošljite fax (64 00 015) ali elektronsko pošto (urednistvo@mandrac.com)



Študentski servis Consorzio studentesco servizi

ŠTUDENTEK

zavod za posredovanje del dijakom in študentom

Župančičeva 14/III, 6330 Piran-Pirano, tel. 05/671 00 20, fax: 05/671 00 21

OE IZOLA, PITTONIJEVA 4 (vhod s Postojnske ulice) Izola, tel.: 05/663 40 15

FOTOKOPIJE 10 SIT!!!

VELIKA PONUDBA DEL!

Urniki: 8.00 - 16.00



Junior d.o.o. - Industrijska cona 9/e - Izola

GROSISTIČNA PRODAJA - ZA PROMOCIJO IN PROSTI ČAS

TRENIRKE ZA ODRASLE	3.200,00 SIT	DELOVNI ŠKORNJI	980,00 SIT
POLO majica 165gr	1.161,00 SIT	DELOVNE ROKAVICE	165,00 SIT
BREZROKAVNIKI	2.450,00 SIT	TUTE za delavnice v barvah	4.027,00 SIT
BUNDE ZA ODRASLE od	4.259,00 SIT	DELOVNE HALJE že od	3.120,00 SIT
KAPE	235,00 SIT		

OBLAČILA ZA GOSTINSTVO!!!
Vse cene so brez 20% DDV

VSE ARTIKLE LAHKO TISKAMO IN VEZEMO - PO DOGOVORU!

Junior
Informacije:

Tel.: 05/ 640 04 98

Fax: 05/ 641 50 81

od 8h - 16h (ob delavnikih)

PODŽUPANA STA ZA SODELOVANJE

Na tradicionalni tiskovni konferenci pred sejo občinskega sveta je županja Breda Pečan novinarjem predstavila kandidata za dve podžupanski mesti v občini Izola. To sta Branko Simonovič, svetnik DeSUS-a in Silvano Sau, svetnik italijanske narodnosti. Oba sta tudi kandidata za delegata v skupščini Rižanskega vodovoda, kjer bo kot članica nadzornega odbora sodelovala županja Breda Pečan. Kot takoimenovani prvi podžupan, ki prevzame naloge župana v primeru, da ta ne more opravljati svojih nalog, je predlagan **Branko Simonovič**, diplomirani ekonomist, direktor hotela Delfin, katerega področje dela bo predvsem gospodarstvo in turizem, medtem ko bo drugi podžupan, predlagan je **Silvano Sau**, pokrival področji narodnosti, protokola in mednarodnih stikov.

Podžupana sta novinarjem na kratko predstavila svoje zamisli glede opravljanja te funkcije, predvsem z željo, da bi bilo uspešnejše kot v prejšnjem mandatu, ko je od treh podžupanov na koncu ostal aktiven le še podžupan narodnosti.



Sodelovanje županje in podžupanov v prejšnjem mandatu ni bilo ravno uspešno, en podžupan je odstopil predčasno, drugi je ostal podžupan le formalno. Tokrat je vodstvena ekipa občine Izola prepričana, da so se v prejšnjem mandatu marsičesa naučili in da bodo tokrat sodelovali tako, da bo v občini delo podžupanov videti, slišati in občutiti.



Branko Simonovič, kandidat za prvega podžupana je povedal, da bo skušal kot podžupan koordinirati vse interese in pobude, saj je kot ekonomist prepričan, da delo in dobiček nimata ideološkega predznaka. Rad bi vpeljal redna srečevanja izolskih gospodarstvenikov, zanima se za pospeševanje razvoja malega gospodarstva in razvoj podeželja.

Prejšnji mandat se je namreč začel z dvema podžupanoma (Branko Mahne -ZZP in Silvano Sau - narodnost), kmalu pa je občinski svet spremenil statut in dodal možnost izvolitve treh podžupanov ter na tej osnovi tudi izvolil Evgenija Komljanca - LDS. Zaradi nesporazumov med ZLSD in ZZP ter LDS je prišlo tudi do nesporazumov med županjo in podžupani, rezultat pa je bil odstop Evgenija Komljanca s funkcije podžupana, medtem ko je Branko Mahne s prevzemom funkcije državnega sekretarja za pomorstvo dejansko prenehal opravljati to funkcijo, vendar formalno od nje ni odstopil.

Silvano Sau je povedal, da je v prvi vrsti novinar, nato kulturnik in šele potem politik. Tako se bo ob opravljanju te funkcije tudi obnašal, saj je vseskozi zagovornik sodelovanja čimvečjega števila političnih opcij za doseganje skupnih ciljev. Od konkretnih akcij je posebej opozoril na problem dokončanja Manziolijeve palače in utrjevanje čezmejnih stikov, pomembnih pri vstopanju Slovenije v Evropsko skupnost.



Stvari, ki so se dogajale s tem v zvezi so bile tudi zame nekakšna šola. Jaz sem se malo spremenila pa tudi bodoča sodelavca sta človeka, ki se znata dogovarjati in mislim, da bo tokrat to delo bolje potekalo. (Breda Pečan)

Pripravljanje proračuna 2003

500 MILIJONOV MINUSA ZA INVESTICIJE

Na tiskovni konferenci smo novinarji izvedeli tudi prve splošne ocene v zvezi s pripravljanjem proračuna za leto 2003. Kot je povedala županja Breda Pečan čakajo občino nekatere nujne investicije, ki jih bo morala pokriti z denarjem, ki ga je ustvarila v prejšnjih letih, s čimer bo sicer ustvarila primanjkljaj v proračunu, ki pa to dejansko ni, saj bo z njim ustvarjena nova vrednostv obliki občinskega premoženja.

Najdražja investicija je seveda dograditev osnovne šole Livade, ki bo že to jesen morala funkcionirati kot devetletka, za to pa potrebujejo dodatne učilnice in še nekatere prostore. Z deli bodo morali začeti že spomladi, sicer do začetka pouka v naslednjem šolskem letu gradnja ne bo končana. Le malo manj denarja bo potrebnega za preselitev knjižnice v prostore vrta v Livadah, občino pa čaka še dokončanje čistilne naprave v Kortah, gradnja dveh krožnih križišč (krožišča) na Dantejevi ulici in Prešernovi cesti ter komunalno opremljanje zemljišč v industrijski coni.

Predvideni primanjkljaj bo torej namensko porabljen izključno za investicije, tekoča poraba pa ostaja na lanski ravni z manjšimi odstopanji pri upravnih organih, saj bodo morali na občini kupiti nekatere računalniške programe, opremo in predvideti tudi rast stroškov, namenjenih različnim objavam. V današnjih Uradnih objavah bo že objavljen sklep o začetku obravnave predloga proračuna, ki naj bi ga sprejemali na seji občinskega sveta konec februarja.

Izola - Sončno nabrežje 4, tel. 05/ 640 39 35

Menjalnica

ODPRTO VSAK DAN od 8.00 - 19.00
SOBOTA od 8.00 - 12.00

š i f r a

www.sifra-nepremicnine-sp.si

Izola - Kristanov trg 2, tel. 05/ 640 11 10, fax: 05/ 640 11 11

OBALA V MALEM

nepremičnine immobili

NAKUP, PRODAJA, ZAMENJAVA HIŠ, STANOVANJ, PARCEL
IMAMO LICENCO IN 12 LET DELOVNIH IZKUŠENJ PRI POSLOVANJU Z NEPREMIČNINAMI

BO MARINA OSTALA BREZ SANITARIJ ?

V javnost so pred novim letom pricurljale vesti o tem, kako se je občina Izola pritožila upravnemu sodišču zaradi nenapovedane gradnje platoja za pomol B izolske marine in to na zemljišču, ki je dejansko občinska last. Potem so se dela bolj na črno kot zares nekako nadaljevala, končno pa je Ministrstvo za okolje in prostor, ki je investitorju izdalo gradbeno dovoljenje, ugotovilo, da je zemljišče dejansko občinska last in sprejelo sklep o zadržanju izvajanja tega gradbenega dovoljenja. Poleg pritožbe na Upravno sodišče se je občina pritožila tudi zaradi motenja posesti. Marini Izola grozi, da bo sezono pričakala brez kopalnic in stranišč za svoje goste.

O tem najnovejšem zapletu v zvezi z izolsko marino je na tiskovni konferenci govorila županja Breda Pečan.

NAJPREJ KONCESIJA POTEM GRADNJA

- "V akvatoriju turističnega pristanišča v Izoli je situacija z upravljanjem nejasna, nerazčiščena in neurejena. Ker ni uradnega, v skladu z zakonom imenovanega upravljalca turističnega pristanišča. Dokler tega ni je nekorektno do eventualnih drugih upravljalcev, ki bi se morda kdaj kasneje prijavili, dovoliti, da z deli nadaljuje tisti, ki si je uzurpiral to na osnovi nekkih prazgodovinskih pravic in ima v rokah gradbeno dovoljenje na katerega je sprožen upravni spor, ker neposrednega soseda in lastnika Ministrstvo niti vprašalo za soglasje ob izdaji gradbenega dovoljenja. Jaz seveda upam, da bo na koncu Porting upravljal s turističnim pristaniščem. Niti jaz, niti moji sodelavci niti občinski svet nima nič proti temu, gre pa za to, da mora biti določen za upravljalca. Ko pa bo zakonito določen za upravljalca mu bo ne le dovoljeno ampak bo moral delati to, kar bi rad delal zdaj, saj je to zapisano tudi v koncesiji. Ne moremo pa dovoliti, da se s takim posegom v prostor prejudicira neka pravica. Oni si dejansko prilaščajo pravico do razpolaganja s prostorom na osnovi tega, da gradijo v tem prostoru. Zato smo to morali ustaviti, saj vsako vlaganje pomeni nove in nove obveznosti občine do njih, kar je že paradoksalno."

POTREBNI BOSTA DVE KONCESIJI

- "Zdaj vse skupaj ni več tako enostavno kot je bilo še nedolgo tega. Za marino bosta potrebni kar dve koncesiji in sicer občinska za kopenski delin koncesija ministrstva za vodni del, saj je država lastnik voda. Po zakonu o lukah občina da koncesijo tistemu, ki upravlja pristanišče, Ministrstvo pa določi tistega, ki ima pravico upravljati z vodo. Če je ta pravica dana pravni osebi zasebnega prava, če pa je podeljena občini, potem bi to pomenilo, da bo občina lahko obe pravici podelila koncesionarju. To smo tudi svetovali ministrstvu za naš primer vendar odgovora še nismo dobili."



BO POSREDOVAL AMBASADOR?

- "O tem, da se bo direktor Portinga pri ambasadorju Italije v Sloveniji pritožil zaradi takoimenovanega oviranja s strani občine Izola, mi na Občini ne vemo ničesar, prav tako se z vodstvom Marinvesta o teh stvareh nismo pogovarjali in tudi pred začetkom omenjene gradnje nas nihče ni nič vprašal ali se z nami dogovoril."

Iz povedanega je bolj ali manj jasno, da razpletu še ni videti konca. Nedvomno si občinska uprava in županja želita sklenitve koncesijskega akta s katerim bi upravljanje marine postavili na zakonske temelje, hkrati pa občini zagotovili pomemben prihodek v občinskem proračunu. Zaustavitev izvajanja gradbenega načrta je vtem delu izrednega pomena tudi zaradi dejstva, da izolska marina trenutno nima sanitarij za goste in obiskovalce marine, kar v skrajni točki lahko pomeni, da sanitarna inšpekcija izda odločbo s katero bi bistveno okrnila poslovanje marine. Pomlad pa je pred vrati in čas obnavljanja letnih pogodb za priveze tudi, malo pa je takšnih lastnikov dragih plovil, ki bi izbrali marino, ki ne premore niti najosnovnejših spremljevalnih objektov.

Tretji kardiokirurški center

MC MEDICOR NAJEL PROSTORE

Kot je znano sta se na razpis za oddajo prostorov za opravljanje specialističnih zdravstvenih storitev na področju kardiološke kirurgije v izolski bolnišnici prijavila Mc Medicor, d.d., Piran in Zdravstveni zavod za kardiološko dejavnost Izola. Komisija je po pregledu dokumentacije ter po poročilu strokovne komisije, ki je ocenjevala kvaliteto ponujenih storitev, dala prednost Mc Medicorju. Zdravstveni zavod za kardiološko dejavnost Izola se je pritožil na upravno sodišče, vendar je sodišče 8. januarja odločilo, da je izbira opravljena v skladu s kriteriji.

Izolska bolnišnica in Medicor imata zdaj osem dni časa za podpis pogodbe, v Medicorju pa so prepričani, da bi tretji center za srčno kirurgijo lahko uredili v šestih mesecih oziroma do sredine poletja.

Kot je izvedel novinar Dela, Boris Šuligoj, bo Izolski center vodil dr. Miladin Džordžević, ki je učenec dr. Radovanovića in je bil na specializaciji tudi v ljubljanskem Kliničnem centru, zdaj pa operira predvsem v Sremski Kamenici, v ekipi pa bo verjetno tudi dr. Igor Gregorič, Koprčan, ki zdaj uspešno operira v teksaški kliniki v Houstonu. Skupno naj bi Medicor za ta center angažiral 90 strokovnjakov, od tega naj bi jih bilo nekaj deset stalno prisotnih v izolski bolnišnici.

Na dan naj bi v Izoli opravili dve do tri operacije, predvsem za paciente samoplačnike, vendar ne zgolj zanje, saj Medicor pričakuje, da bo ministrstvo objavilo razpis, s katerim bo objavilo možnost dodatnih 500 operacij na srcu na leto in zanje tudi zagotovilo potreben denar. Del teh operacij bi za slovenske paciente, ki niso samoplačniki, zagotovo opravili prav v Izoli, čeprav sedanja zakonodaja še ne omogoča pridobitve koncesije za to dejavnost.

ZIN IN PARTNERSKA MESTA

V Berlinu so se na tradicionalnem ponovoletnem sprejemu pri županu občine Treptow Koenig, zbrali predstavniki vseh občin, ki že dlje sodelujejo v sklopu Združenih iger narodov, lani pa so podpisale tudi protokol o partnerstvu. Gre za obliko sodelovanja, ki je pravzaprav priprava na sklenitev pobratenja med posameznimi evropskimi občinami.

Na tem pogovoru so predvsem usklajevali organiziranost ZIN s sodobnimi evropskimi integracijskimi procesi in ugotovili, da bodo do konca leta temeljito spremenili organiziranost združenja, tako da bo lahko našlo svoj prostor tudi v oblikah sofinanciranja Evropske skupnosti.

KEŠELJ TOŽI PEČANOVO

Lokal pod Belvederjem je že nekaj časa predmet sodnih obravnav na najrazličnejših ravneh, potem ko je Upravno sodišče v Novi Gorici razsodilo, da ima lastnik in najemnik lokala pravico do pridobitve uporabnega dovoljenja pa se je občina Izola pritožila še na vrhovno sodišče. Žal v vsem tem času med občino in tožnikom ni prišlo niti do pogovora, kaj šele do dogovora, ki bi lahko pomagal brez dodatnih stroškov razrešiti gordijski voz, ki so ga zapletli: Najemnik Obrad Kešelj, ki je tam zgradil več kot bi smel, Hoteli Belvedere, ki so mu dejansko oddajali občinsko zemljišče in Občina Izola, ki je zaustavila izdajo uporabnega dovoljenja, čeprav ni bila stranka v postopku, vendar pa lastnica zemljišča. Rezultat je takšen, kot ga lahko vidimo v naravi, lokal propada, okolica je povsem zanemarjena, plaža je izgubila na ponudbi, najemnik je finančno skrahiral, občina pa od tega nima takorekoč nič.

Ima predvsem pravne spore, ki se bodo očitno še vlekli, za dodatek pa je tu še zasebna tožba najemnika proti županji, najverjetneje zaradi izjave, da je bilo delovanje lokala Pod Belvederjem povezano s prodajo droge v bližini. Vabilo na poravnalni narok sta obe stranki dobili za začetek marca.

USTANOVLJENA OBČINSKA OTROŠKA VLADA

Občinski otroški parlament se je zgodil v soboto 18. januarja 2003 v Sončni dvorani v ulici Giordana Bruna, udeležilo pa se ga je približno 80 otrok iz vseh treh izolskih osnovnih šol skupaj z svojimi mentoricami. Po dva predstavnika vsake šole se bosta 31. januarja udeležila regijskega parlamenta v Piranu, dva otroka iz Izole pa bosta 15. februarja odšla v Ljubljano na zasedanje republiškega parlamenta.

Otroci, ki so se udeležili občinskega parlamenta, so predstavili svoje pisane izdelke na temo nasilja ter predstavili raziskave na to temo, ki so jih naredili med svojimi vrstniki. Vsi otroci in njihove mentorice so se resnično potrudili in pripravili predstavitev, ki so kazale, kako zelo globoko je nasilje že vraščeno v današnji svet; včasih celo tako močno, da je bolj opazno nasilje, ki ga vidimo po televiziji, kot tisto, ki se dogaja pred našim pragom.

Pravilnik o športnem ribolovu

MINISTRA BUTA NE ZANIMA EVROPA

O zapletih vzvezi s sprejemanjem pravilnika o športnem ribolovu, ki na to področje prinaša cel kup novosti, smo že poročali v prejšnjem Mandraču, vtem obdobju pa je bilo kar nekaj aktivnosti, ki naj bi le privedle do tega, da bosta kmetijski in okoljski minister nekoliko popustila pri prvotnih zahtevah strokovnih služb ministrstva za kmetijstvo, ki je pripravilo ta dokument.

Kot je znano pravilnik ne gre skozi običajno proceduro ampak ga, kot enega od podzakonskih aktov pristojna ministra le podpišeta, veljati pa začne po objavi v Uradnem listu. To se zaenkrat še ni zgodilo in v treh obalnih občinah upajo, da bodo le uspeli prepričati oba ministra naj upoštevata vsaj najpomembnejše pripombe morskih športnih ribičev.

Mnenju piranske in izolske županje o tem, da je 20.000 tolarjev pristojbine za športne morske ribiče v novem pravilniku o morskem športnem ribolovu odločno preveč, se je na prvi "koordinaciji" pridružil še koprski župan Boris Popovič, ki je prepričan, da je dovoljen ulov na ribiča na dan res minimalen, država kot lastnica morja in živali v njem, pa za svojo lastnino doslej ni storila ničesar. Nestrinjanje obalnih županov z visoko pristojbino je Popovič posredoval ministru za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano mag. Francu Butu, ta pa je menda odgovoril, da je pravilnik o morskem športnem ribolovu primerna osnova za ureditev do zdaj neurejenega področja in je evropsko primerljiv. Čeprav nekateri ribiči trdijo, da v nobeni evropski državi ne plačujejo tako visokih pristojbin, minister vztraja pri njih.



To je prisotno na vsakem koraku - od nasilja med vrstniki v šoli in izven nje, do nasilja po ulicah in seveda nasilja, ki se dogaja doma, skrbno skrito pred očmi sosedov. Zato je v tem trenutku najvažnejše vedeti, kaj lahko vsak izmed nas stori, da bi to nasilje vsaj omejili. V ta namen so otroci podali veliko dobrih predlogov, med njimi pa je zagotovo najboljši ta, da bi morali biti odrasli zgled otrokom, zato se morajo za omejitev nasilja potruditi tudi odrasli. Otrokom moramo odrasli prikazati svet, v katerem je vredno odraščati, in ne svet, kjer bodo povsod do zob oboroženi varnostniki, varnostne kamere in črne kronike čez polovico časopisov.

"Veliko otrok se boji priti med vrstnike zaradi raznih oblik verbalnega in fizičnega nasilja, nekateri se bojijo iz teh istih razlogov poti domov", je med drugim pripovedovala ena od udeleženk parlamenta. Proti nasilju med vrstniki se otrok lahko vsaj bori do določene mere, medtem ko k dogajanju za domačimi zidovi nima nikakršne besede.

Poglavitno sporočilo tega parlamenta je:

NASILJE JE PRISOTNO POVSOD. NE ZATISKAJMO SI OČI IN POMAGAJMO OMEJITI NASILJE VSAJ V SVOJI ULICI, BLOKU ali HIŠI !

Na seji otroškega parlamenta so izvolili tudi Otroško vlado, ki jo sestavljajo predstavniki vseh treh šol. Na vsaki šoli bodo postavili nabiralnik, v katerega bodo vsi učenci lahko metali predloge, pripombe, ideje o tem, kar jih moti, kaj bi še želeli delati v svojem prostem času, pa ne morejo, kaj jih moti v šoli in podobno.

Predstavniki "otroške vlade" bodo te nabiralnike izpraznili vsakih 14 dni in se sestali, ter razvrstili predloge in jih posredovali odgovornim osebam in inštitucijam. S tem bi radi poskrbeli, da se bo glas otrok slišal bolj, kot se sliši v tem trenutku

Na 10. strani objavljamo nekatere zapise in rezultate raziskav o nasilju, ki so jih naredili učenci omenjenih treh šol, izbrala jih je Barbara Motoh, ki je v imenu Društva prijateljev mladine tudi vodila zasedanje otroškega parlamenta.

Na seji otroškega parlamenta so sodelovali:

OŠ VOJKA ŠMUC: mentorica Vanja Lukežič in otroci Košir Urška, Bizjak Brina, Mekiš Lovro, Oblak Rene, Hajdarevič Edina, Davidovič Sara, Indič Robert, Vukelič Marko, Jovič Sanela, Lugarov Tea, Mačkovšek Uroš, Zekiroski Sadam, Gracar Blaž, Petrina Blaž, Ugrin Anja, Stojčovska Anita, Dvorančič Aleksandra, Pavletič Vanja, Subatič Bojana, Kozomara Petra, Oroši Kristina, Tjoš Rutali, Mihačič Klemen, Lipušček Ana, Martinčič Jan, Cotič Ken, Žeger Matjaž, Čebulj Matic, Rutar Saram Dadič Ana, Vasič-Stepančič Špela, Zaič Dušanka, Vlašič Andreja, Avsenik Martina, Tomažinčič Tomaž, Slavec Blaž, Štimec David, Jagurdžija Melisa, Šukljan Nika, Derđaj Antonija, Šuran Maja

OŠ LIVADE: mentorici Maja Cetin in Marina Potočnik ter otroci Štulac Matija, Milanič Mario, Kljajič Dejan, Barič Polona, Klun Jaka, Rožič Sara, Jerman Andreja, Morgan Nika, Štegar Ana, Rebeka Hiršelj, Aljaž Skok, Dolšak Jan, Kučan Marko, Gašič Staša, Križ Zala, Tomažič Urša, Karajkovič Meri, Malovec Matej, Sokolič Andrej, Tea Kleva, Matija in Nina Bačar, Zala.

OŠ DANTE ALIGHIERI: mentorica Nerina Bonassin Battelli in otroci Kleva Ivančič Rok,

Vsi prisotni se niso podpisali zato se opravičujemo vsem, ki smo jih nehote izpustili.

NOVO

Priročni kompleti za manikuro in pedikuro



URNIK: 8 - 12 in 15 - 18, sobota 8 - 12

UGOTOVITE, kaj vse lahko storite za svoje zdravje. Obiščite nas.

Revita

Izdelki za zdravo življenje

HOTELIRJI ZDAJ KORISTNO ZAPRAVLJAJO

Zimske mesece hotelirji ponavadi izkoristijo za investicijska in vzdrževalna dela. Tudi v treh izolskih hotelih gradijo in obnavljajo, ali pa se na to pripravljajo.

RESTAVRACIJA ZA 500 GOSTOV

V Hotelih Simonov zaliv so se že decembra lotili popolne prenove hotelske kuhinje in restavracije, ki bo odslej lahko sprejela do 500 gostov. Kot je povedal direktor **Rajko Rešek**, bodo centralno restavracijo v objektu nad plažo temeljito prenovili, jo na novo opremili, uredili prezračevanje in klimatizacijo ter jo povečali za površino zdajšnje terase. Temu na novo pridobljenemu prostoru bodo skušali dati novo vsebino. Doslej je restavracija služila predvsem penzionskim gostom, zdaj pa bo prostor moč pregraditi, tako da bo primeren za organizacijo različnih srečanj, banketov in podobnih prireditiv. Na ta način bodo lahko primerno izkoristili prednosti objekta, ki prav gotovo leži na eni najlepših lokacij na naši obali, je prepričan Rešek.

Načrtujejo, da bodo novo kuhinjo in restavracijo odprli marca, za njuno obnovo pa bodo porabili 300 milijonov tolarjev. Kot je dejal Rešek, so obeti za letošnjo sezono zelo dobri, saj imajo rezerviranih in prodanih že večino kapacitet v obdobju od aprila do oktobra.

Kot kaže se v letošnjem letu obeta še ena dobra turistična sezona. Hotelirji že poročajo o dobri zasedenosti in prodaji hotelskih zmogljivosti tja do jeseni, dobre vesti pa prihajajo tudi s strani sobodajalcev. Kot nam je povedala Mojca Kotnik iz Turistične agencije Laguna, so doslej zabeležili že kar nekaj rezervacij za letovanje v zasebnih sobah. Zgodilo se je celo, da imajo pri enemu od sobodajalcev oddane že vse termine. Povprašujejo tako domači kot tudi tuji gostje, predvsem Nemci in Avstrijci. Zaposleni v turizmu si lahko le želijo, da bi se ta trend nadaljeval, predvsem pa, da bi se sezona letos še podaljšala.

PRENAVLAJAJO 89 SOB

Mesec januar je v hotelu Delfin že več let zapored rezerviran za takšna in drugačna gradbena in obnovitvena dela. Direktor **Branko Simonovič** nam je povedal, da se se lotili prenove 89 sob, kjer bodo zamenjali talne obloge, vrata, okna, keramiko na balkonih, pa tudi nekatere kose opreme. V vseh sobah na notranji strani hotela bodo zamenjali postelje in celotno posteljnino, ter se tako prilagodili standardom kategorizacije. V kuhinji so se lotili sanacije prezračevanja, tako da bodo odslej vse ventilacijske naprave na strehi, kar pomeni, da bodo za goste hotela nemoteče. Obnavljajo tudi teraso na severni strani hotela, tako da bodo tudi ta del objekta odslej enotno urejen. Pospešeno izvajajo tudi tekoče vzdrževanje, celotna vrednost investicijskih del pa je okrog 130 milijonov tolarjev.

Hotel bo prve goste ponovno sprejel že 1. februarja, kot pravi Simonovič pa bodo letos dosegli vsaj lanskih 127.000 nočitev oziroma bodo to številko celo presegli, kolikor jim zmogljivosti dopuščajo. Znani jesenski zaplet z okužbo s hrano kot kaže ni vplival na povpraševanje gostov, kar je razveseljivo.



NOV OBJEKT NA BELVEDERJU

V Hotelih Belvedere se pripravljajo na gradnjo centralnega objekta z wellness centrom na Belvederju, februarja pa se bodo lotili tudi obnovitvenih del v hotelu Marina. Kot je povedal direktor **Branko Seljak**, bodo obnovili še preostalih 13 kopalnic, tako da bodo vse sobe dobile nove sanitarije. Temeljito bodo prenovili tudi kuhinjo in teraso. Razmišljajo tudi o tem, da bi tudi v hotelu Marina zgradili pokrit bazen, s čimer bi svojo ponudbo prav gotovo dodatno popestrili.

(Karmen Bučar)

IZOLSKA ROBOTINA V KONCERNU HITACHI

Frekvenčni pretvorniki so bistven element pri regulaciji asinhronskih motorjev v industriji, infra-strukturi in gradbeništvu. Frekvenčne pretvornike uporabljajo pri regulaciji črpalk, ventilatorjev, tekočih trakov, dvigal, strojev, kompresorjev in drugod.

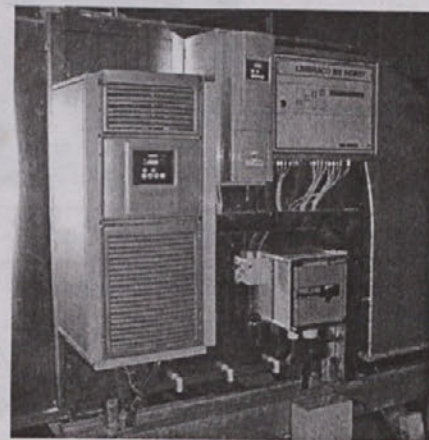
Novi izdelki, ki so jih razvili in jih bodo tudi proizvajali v izolski družbi Robotina d.o.o., so plod uspešnega mednarodnega sodelovanja s strokovnjaki z Japonske, Nemčije in Hrvaške. Celoten razvoj frekvenčnih pretvornikov HITACHI je trajal približno dve leti. Gre za kompleksen multidisciplinaren projekt, saj so morali razviti del krmilne elektronike, poskrbeti za komunikacijska vezja, na novo preračunati odvajanje odvečne toplote, izdelke oblikovati, izdelati vsa potrebna orodja za njihovo izdelavo in opraviti vse potrebne certifikacijske presoje.

HITACHI je znan kot izjemno kakovosten proizvajalec in Robotina d.o.o. je prvo podjetje v Evropi, ki ga je ta japonski proizvajalec pooblastil za proizvodnjo izdelkov pod svojo blagovno znamko. Pri tem je treba poudariti, da gre za znanje, ki je in ostaja v lasti družbe Robotina d.o.o..

Prvo pošiljko pretvornikov so lani decembra dobavili na Nizozemsko, kjer se že pogajajo za novo naročilo. Strokovnjaki ocenjujejo, da so izdelki Robotine v samem svetovnem vrhu podobnih izdelkov in da je z njimi HITACHI prehitel vso konkurenco.

Med razvojem izdelkov so v Robotini d.o.o. pridobili veliko novih znanj in specifične opreme, ki so jo že učinkovito uporabili pri nekaterih manjših projektih. V bližnji prihodnosti pričakujejo naročila za razvoj in proizvodnjo nekaterih prilagojenih rešitev, za katere je predpogoj ustrezno znanje, oprema in organizacija, kakršno lahko zagotovi le malo podjetij v Evropi. V kratkem pričakujejo pridobitev certifikatov, ki bodo omogočili prodajo v Evropi (CE) ter v ZDA in Kanadi (UL).

Pri projektu je v manjši meri finančno sodelovalo Ministrstvo za gospodarstvo, ki je zagotovilo sredstva v okviru razpisa za internacionalizacijo podjetij.



ZARADI DVOJEZIČNOSTI V SEŽANO?

Zadnja seja odbora državnega zbora za kulturo, šolstvo, mladino, znanost in šport, na kateri so njegovi člani podprli predlagan odlok o ustanovitvi univerze na Primorskem, je na Goriškem spet spodbudila kritične odmeve in razprave o načrtovani novi univerzi, obliki njenega delovanja in tudi določitvi sedeža zanjo. Ker bo državni zbor o odloku o ustanovitvi univerze razpravljal že prihodnjo sredo, je skupina županov severnoprimskega in kraškega območja že napovedala vložitev amandmaja, s katerim naj bi za sedež bodoče univerze določili Sežano.

Župani severnoprimskega, kraških in notranjskih občin so, na pobudo območne gospodarske zbornice za severno Primorsko, že pred meseci predlagali, naj se v odloku in statutu univerze na Primorskem določi več univerzitetnih središč, in sicer v Koprju, Novi Gorici in Sežani, za sedež univerze oziroma njenega rektorata pa predlagali Sežano zaradi "logistične geografske pozicije in dolgoročnih skupnih primorskih nacionalnih interesov".

Dragan Valenčič, šempetrsko-vrtojbenki župan pa je razpravam dodal še noto, ki je v južnem delu Primorske sprožila kar nekaj pomislov in slabe volje. Povedal je namreč, da si severni del Primorske ne želi, da bi bil sedež univerze v Koprju, eden od razlogov pa naj bi bila dvojezičnost območja treh občin slovenske Istre. Takšna občina naj po njegovih besedah ne bi bila sprejemljiva za celotno Primorsko.

Predsedniku državnega zbora **Borutu Pahorju** je pred dnevi poslal javno pismo **Joško Štrukelj**, predstavnik Foruma za Goriško. V njem je med drugim zapisal: "Ker je za načrtovano ustanovo predvideno ime Primorska, menim, kot sicer meni vsa javnost območja, ki ga poimenujemo Goriška regija, da so v postopku priprav za sprejetje odloka za njeno ustanovitev bili nedemokratsko zapostavljeni njeni sedanjí in dolgoročni strateški politični, gospodarski, socialni in kulturni interesi."

O tej temi so govorili tudi na sredini oddaji na TV Koper, na kateri so bili gostje: minister za šolstvo in šport, **Slavko Gaber**, izolska županja, **Breda Pečan** in direktor ZRS, **Darko Darovec**. Iz njihovih besed je bilo moč razumeti, da je voz krenil in da ga ne bo več mogoče ustaviti, ostaja pa grenak priokus, da se Primorci nismo znali dogovoriti o tako resni stvari kot je univerza in da smo med argumente prinešali tako občutljivo tematiko kot je dvojezičnost.

Razkošna jahta je dokončana SAHRA BO ODPLULA KONEC MESECA

V izolski ladjedelnici so bili seveda veseli in hkrati nekoliko zaskrbljeni ob sklenitvi pogodbe o predelavi novozelandskega katamarana v luksuzno jahto najvišjega cenovnega razreda. Naročilo iz Združenih arabskih emiratov je seveda nakazovalo novo poslovno pot.



V ladjedelnici so prepričani, da so z dokončanjem te jahte odkrili zelo zanimivo tržno nišo, kar dokazuje tudi to, da v ladjedelnici že skoraj pol leta prenavljajo tudi drugo v nizu luksuznih plovil. Več kot štirideset let star ruski vlačilec bodo za naročnika iz tujine predelali v superluksuzno jahto.

V ladjedelnici so seveda takih naročil veseli, ker gre običajno za dobre plačnike, kar seveda ne velja za vse, ki koristijo njihove usluge, saj morajo včasih za plačila remontnih plovil čakati in včasih uporabiti tudi zadržanje plovil, da dobijo svoje storitve plačane. Ampak tako je tudi v drugih panogah, zato tega ne razglašajo na velik boben, tako kot tudi napovedane posebne predstavitve jahte **Sahra**, ki naj bi še pred koncem tega meseca iz Izole odplula proti Perzijskemu zalivu.

ŠE NEKAJ MALEGA O HITRI CESTI

Kot član koordinacijske skupine za spremljanje načrtovanja in izgradnje Obalne ceste se zahvaljujem tedniku »Mandrač« za obveščanje o dogajanjih v zvezi z načrtovanjem te ceste. Na osnovi tozadevnih prispevkov v zadnjih številkah »Mandrača« sem se podrobneje pozanimal za dogajanja in ugotovil sledeče:

Županja Izole ga. **Breda Pečan** je članom občinskega sveta v Informaciji o načrtovanju in gradnji obalne ceste z dne 29.11.2002 med drugim posredovala sklep:

»Občina Izola se je seznanila z ugotovitvami v zvezi z zahodno lokacijo priključka in jo tudi sprejema (priloga 8), ter bo pristopila k izdelavi LN za Južno cesto.«

Čudno se mi zdi, da se o tako pomembni rešitvi lege priključka Izole na hitro cesto ni niti obvestilo člane navedene komisije, kaj šele, da bi se o njej razpravljalo. Mnenja sem, da naj ga. Županja to komisijo z enakim postopkom, kot jo je imenovala tudi ukine, saj kot vidimo ni potrebna.

Horvat Anton, univ. dipl. ing. gradb.

NOVO REŠEVALNO VOZILO



Banka Koper Intereuropa in Istrabenz so v skupni donatorski akciji zbrali sredstva za nakup novega sodobnega urgentnega vozila, ki so ga včeraj izročili Zdravstvenemu domu Koper in njegovi Prehospitalni enoti nujne medicinske pomoči. Vsak od donatorjev je daroval tretjino potrebnega zneska, torej 4,6

milijona tolarjev. Z novim vozilom, ki povsem ustreza vsem zahtevam in standardom Pravilnika o nujni medicinski pomoči, se bo odzivni čas na klice po pomoči lahko še skrajšali kar je osnova za uspešno in učinkovito intervencijo.

Zdravstvena intervencija na obalnem področju je trenutno organizirana tako, da nenujne prevoze opravlja Reševalna postaja, ki deluje v okviru Zdravstvenega doma Izola, medtem ko spadajo najnujnejši prevozi v dejavnost Prehospitalne enote nujne medicinske pomoči, ki je ena izmed enot ZD Koper. Zaradi boljše dostopnosti in čim krajšega odzivnega časa za področje Obale, deluje v neposredni bližini Splošne bolnišnice Izola - neprekinjeno 24 ur.

Področje, ki ga pokriva Prehospitalna enota s štirimi zdravniki in 12 zdravstvenimi tehnikami, vključuje občine Izola, Koper in Piran s skupaj 79.283 prebivalci. To pa zahteva 3 do 4 posredovanja dnevno, 100 do 120 mesečno in 1200 do 1500 posredovanj v enem letu. Odzivni čas je 11 minut, kar je primerljivo z najbolje organiziranimi PHE v slovenskem prostoru.

Trenutno Prehospitalna enota upravlja z enim interventnim vozilom, ki se mu je včeraj pridružilo novo, donirano, specialno reanimacijsko reševalno vozilo Volkswagen Transporter 2,5 TDI SYNC, ki je za potrebe uporabnika ustrezno predelano.

ZAVOD ZA ZDRAVSTVENO VARSTVO KOPER

Oddelek za socialno medicino
Vojkovo nabrežje 4a, KOPER

ORGANIZIRA DELAVNICE

"Zdrava prehrana in obvladovanje telesne teže"

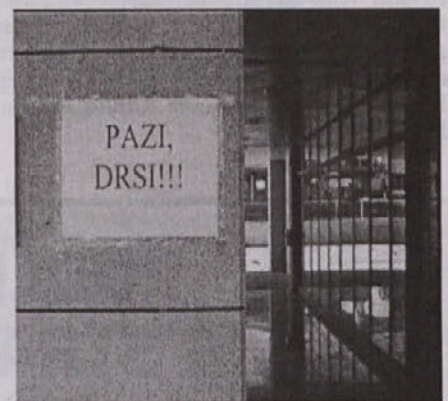
"Da, opuščam kajenje"

s pričetkom v mesecu februarju 2003.

Za vse informacije nas obiščite ali pokličite
(05) 66 30 823 ali 66 30 820.

Velike težave malega mesta DRSENJE PO IZOLI

-Dršenje po ledenih pločnikih oz. voziščih je v zimskem času normalen pojav, za veliko nevarnost padcev zaradi drsenja v novozgrajenem Zdravstvenem domu v Izoli pa je specialiteta projektanta oz. izvajalca tega objekta. Predvsem javni objekt, kot je zdravstveni dom, bi moral imeti tlak ob vhodu tak, da ne drsi. Visoko poliran marmor nikakor ni primeren za tak objekt in na fasado prilepljeno opozorilo (fotografija) je premalo za zagotovitev varne hoje uporabnikov zdravstvenega doma.



-Ob nastopu zimskih razmer v našem mestu bi se morali vsi krajani malo več potruditi za varnost pešcev, ne se zanašati le na komunalno podjetje. To kljub izrednemu angažiranju svojih delavcev in strojev ne more takoj očistiti vseh površin. Bistveno bi zato zmanjšali števila padcev in poškodb z lastnim čiščenjem oz. posutjem vsaj pločnikov in vhodov pred svojimi domovi.

Ne bi se smel ponoviti primer kot smo ga videli v nedeljo 19. januarja: Pred vhodom v retavracijo večja ledena ploskev, v praznem lokalu več natarjarjev čaka goste, na ledeni ploskvi pade vznak gostja. Zanimiv bi bil podatek o številu poškodb v teh dneh in o tem kdo nosi odgovornost v takih primerih.

Horvat Anton

Nogomet PERTIČ VABI MILANIČA

Ime Lučja Pertiča je tesno povezano z uspehi primorskih nogometašev v zadnjih dvajsetih letih. Pred tednom dni je bil 54-letni Pertič imenovan za selektorja mlade reprezentance Slovenije. Seveda selektorju pripade tudi pravica imenovanja celotnega strokovnega štaba in med tistimi, ki naj bi jih povabil k sodelovanju je tudi Izolan, dolgoletni kapetan slovenske državne vrste, Darko Milanič.

Odbojka

V soboto se je začel spomladanski del prvenstev v odbojarskih ligah. Obe izolski ekipi sta igrali doma, iztržili pa sta le eno zmago. Fantje so namreč v drugoligaškem tekmovanju izgubili z Brezovico, čeprav so pričakovali zmago. Igrali so vseh pet nizov in petega izgubili tesno, na razliko. Škoda, saj bi se z zmago močno pomaknili proti vrhu prvenstvene lestvice. V soboto bodo igrali v gosteh pri močni ekipi Krke.

Zato pa so dekleta zlahka odpravile Koprčanke, ki so jim bile še do lani nepremagljive, zdaj pa so jih pustile takorekoč "na nuli". Izolanke so drugouvrščene in če bodo še naprej igrale tako prepričljivo se prav lahko zgodi, da bodo igrale v kvalifikacijah za drugo odbojarsko ligo. Koliko so zares vredne bo pokazala sobotna tekma, ko bodo v gosteh igrale proti še nepremagani ekipi Jesenic, ki seveda prepričljivo vodi na prvenstveni lestvici.

2. DOL moški - 12. krog
Izola : Brezovica 2:3 (17, -23, 20, -19, -14)

3. DOL zahod ženske - 12. krog

Interval A Izola : Luka Koper mlade 3:0 (17, 14, 14)

NAMIZNI TENIS

JANA Z REPREZENTANCO

Vodstvi moške in ženske namiznoteniške reprezentance sta sestavili ekipo, ki se te dni v Zagrebu bori na odprtem mednarodnem prvenstvu Hrvaške. Gre za eliten PRO turnir, na katerem nastopajo najboljši na svetu. V ženski ekipi imamo svojo predstavnico tudi Izolani in sicer bo na turnirju nastopila tudi Jana Ludvik, standardna reprezentantka iz vrst izolskega Arrigonija.

1. SNTL - članice

Arrigoni : Ilirija 2:6

V 9. krogu je ekipa Arrigonija igrala doma proti ekipi Ilirije iz Ljubljane. Odločilen je bil prvi krog, v katerem je Erika Jauševac z dobro igro tesno izgubila 2:3 proti Hrvatini Vetturelli., Kristina Rahotin pa je tudi izgubila tesno, ob pomanjkanju športne sreče proti Halasovi, ki je prva igralca ekipe Ilirije. Tu se je dvoboj prevesil na drugo stran in končni reezultat je bil 2:6 za ekipo Ilirije. Po eno zmago sta prispevale Kristina Rahotin in Jana Ludvik.



KAPUCINO

Sport

Z MLADIMI ZNA



Petra Kukovec prva na Koroškem

V nedeljo je na Ravnah na Koroškem potekal 1. TOP12 RS za kadetinje. Pravo presenečenje so tokrat priredile mlade igralke Arrigonija. **Prvo mesto v prvi kvalitetni skupini je osvojila Petra Kukovec pred klubsko klegico Majo Ropret, ki je bila druga.**

V prvi skupini je nastopila še **Alenka Ačimovič** in dosegla osmo mesto. Ugodno je presenetila s prvim mestom v drugi kvalitetni skupini **Kristin Fatorič**, ob upoštevanju dejstva, da je nastopila kot rezerva. S tem se je Kristin uvrstila v prvo kvalitetno skupino, kjer bo nastopila na TOP-u ob zaključku sezone. V drugi skupini je nastopila še **Romina Ropret**, ki je dosegla dvanajsto mesto.

TOP turnir so imeli tudi kadeti v Puconcih pri Murski Soboti.

V drugo kvalitetno skupino od 13 do 24 mesta sta bila pozvana **Simon Frank in Matjaž Trbovc**. Oba igralca sta odigrala v okviru trenutnih zmožnosti, tako kot sta nekje uvrščena na rang lestvici RS. Tako je bil Simon peti v skupini, Matjaž pa deseti.

KEGLJANJE - 1. A ženska liga

MIROTEKS:IZOLA 8:0 (3228:2895)

Izolanke so visoko izgubile proti najboljši slovenski kegljaški vrsti. Še največ kegljev sta pri Izolankah podrli Samec (502) in Šviligoj (499). Izolanke so na nevarnem predzadnjem mestu, vendar ne zaostajajo za ekipami, ki so uvrščene pred njimi.

ROKOMET - STAREJŠI DEČKI

RD IZOLA:RK PEKARNA GROSUPLJE 22:17 (10:6)

Izolski rokometasi, letniki 88 in mlajši so se vnovič izkazali. Minulo soboto so odigrali 2.tekmo v DP-zahod. Tokrat so bili boljši od vrstnikov iz Grosupljega. Na začetku tekme sta bili obe ekipi rahlo nervozni, kar se je poznalo s hitro in neuspešno zaključenimi napadi. Izolani so povedli, a so jim bili gostje vselej za petami (4:4-12.minuta). Nato pa so naši, z vratarjem Čukom, na čelu boljše zaigrali v obrambi in ustvarili razliko (7:4). Gostujoči trener je sicer vzel minuto odmora, ki pa je bolj koristila domačinom, kateri so do konca polčasa še povišali razliko. Na začetku drugega polčasa je našim šlo vse izvrstno od rok, s hitro in kolektivno igro so reševali mrežo gostujočega vratarja, največja razlika je bila v 44.minuti (21:13). Gostje so nato z borbena igro uspeli ublažiti poraz.

Za Izolo so igrali: Matej Kleva, Amel Redžič, Rok Jurman 3, Matjaž Piantoni Žeger, Jasmin Dedič, Rok Gomezelj 8, Marko Cvetkovič, Matic Čebulj 4, Miran Kaligarič 2, Tilen Slama, Uroš Srabotič 3, Matej Srabotič 2, Jan Martinčič, Jan Rihter, Igor Čuk (R.G.)

STAREJŠI DEČKI B

RD ISTRABENZ PLINI IZOLA : DRŠ A. P. LJUBLJANA

19 : 18 (6 : 5)

Izolani so v soboto odigrali tekmo 2. kroga državnega prvenstva za starejše dečke B skupina zahod (tekma 1. kroga ni bila odigrana zaradi slabega vremena).

V prvem polčasu je bila tekma zelo izenačena saj je bil rezultat prvega polčasa 6 : 5 za domačine.

V drugem polčasu so se izolani razigrali in povedli za 5 zadetkov vendar gostujoči igralci se niso predali in so do konca tekme uspeli znižati rezultat. Izolani so zdržali do konca in uspeli zmagati 19 : 18, kar je za njih prva zmaga v nadaljnjem tekmovanju.

Za Izolo so igrali: Jan Radojkovič 5, Jan Rihter 9, Martin Matkovič 2, Luka Zaro, Matej Zaro, Andrea Radolovič 1, Aleksander Petrovič, Matjaž Kljun 2, Gašper Prelec (JR)



POGLED S STRANI

piše ŽARKO
za Kapučino Šport

Čas prehladov in grip ni zaobšel niti rokometne dvorane. Obe ekipi zato vadita v mini zasedbah, čas, ko bi ekipe morale polniti akumulatorje bo zato pustil posledice. Dober mesec do pričetka spomladanskega dela prvenstva je vprašljiva

uresničitev želja. Seveda so to stvari, katere tarejo tudi druge, jesenska zaloga točk pa je preskromna. Potrebno bo izkoristiti vse termine, kar nekaj ekip bo na pripravah v Izoli in tudi to gre na roko. Izolanom so priprave odpadle, vse se bo dogajalo doma. Tekmovalno sta oba kluba dejavna v mlajših selekcijah in to zelo uspešno. Slabo vreme je nekoliko zašuštralo razpored, vmes je bilo še največ problemov s prevozi. Tudi drugače je problem prevozov na tekme eden »najtežjih«. Ekipe se znajdejo pač po svoje, vendar bi morali to reševati nekje višje. Vsi zasebni prevozi so dobrodošli, vendar v primeru okvare ali nesreče zveza priznava samo javni prevoz. Ideja o športnem avtobusu, predvsem njena realizacija bi rešila kar nekaj problemov. Zatakne se, vemo kje, ob tem pa še kopa problemov s športnimi objekti,

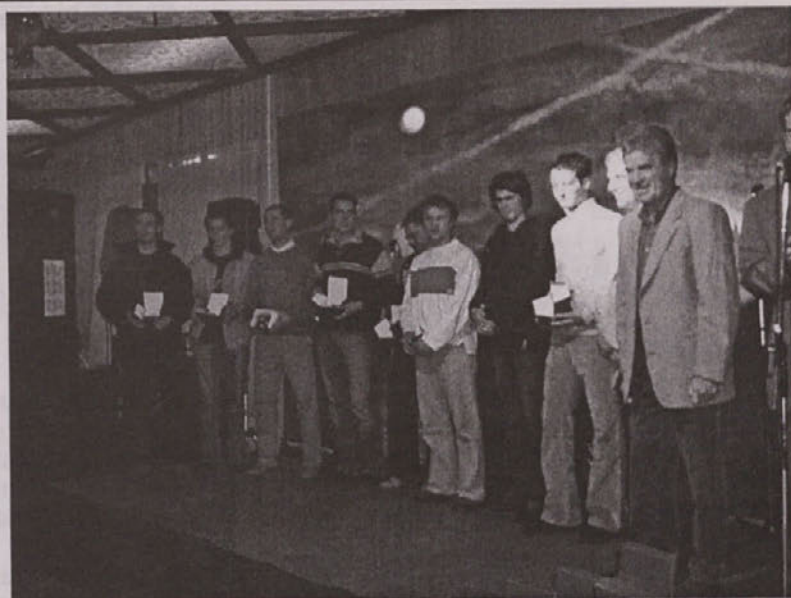
kateri se s časom starajo in zahtevajo vsaj minimalna popravila. Vsa dobra volja žal ne more rešiti potreb, tudi vsi rezultati ne odtehtajo željenih stvari. Večni razkorak, celo na nivoju države, normativi so žal samo napisani, ustanavljanje centrov pa bi nas samo še več skregalo. Veliko odmevnih stvari smo sposobni organizirati, po koncu le-the pa ostanejo dodatni problemi. Tudi prihajajoče Evropsko rokometno prvenstvo bo odprlo nekaj »ran«, biti prisoten pa je še kako pomembno. Ob vsem smo sedaj udeleženci svetovnega prvenstva, če smo naše po tekmi z Danci razčetrili, jih po zmagi nad Švedi lahko častimo. Takih sprememb smo že vajeni.

www.goldenindex.com

TUDI LETOS VEČ KOT STOTICA

V restavraciji gostinske šole so prejšnji teden pripravili slovesnost ob podelitvi priznanj najuspešnejšim izolskim športnikom v lanskem letu. Tako kot že nekaj let po vrsti je bilo tudi tokrat nagrajencev nekaj več kot 100, čeprav so kriteriji za podelitev priznanja razmeroma strogi.

Prireditve je pripravil Center za kulturo, šport in prireditve občine Izola, na prireditvi pa je športnike in športne delavce v imenu občine pozdravil Miran Žlogar, predstojnik Urada za družbene dejavnosti občine Izola.



V Izoli smo, vsaj po številu klubov in športnikov zelo bogati. Bogati smo do te mere, da imamo po dva veslaška, jadralna, rokometna, odbojcarska kluba in celo kluba borilnih športov sta dva. Zato je treba biti pri pisanju in fotografiranju zelo previden. Če pokažeš enega, moraš opozoriti tudi na drugega. Na levi fotografiji so tekmovalci Tae Kwon Do kluba Izola.



Kovačeva kobilica je vedno bosa in v tem primeru je reporter fotografiral jadrance JK Burja, zamudil pa podelitev priznanj jadralcem JK Olimpic.

Sicer pa je tokrat priznanje prejel tudi jugoslovanski državni prvak v rally-ju, Andrej Jereb, čeprav ni član nobenega izolskega kluba. (levo)

To pa so nagrajeni tekmovalci in strokovno vodstvo drugega kluba, imenovanega Fikro. Že iz fotografije je moč videti, da prvi skrbijo predvsem za vzgojo mladih tekmovalcev, drugi pa imajo člansko ekipo.



Med nagrajenci je bil tudi Tom Nemarnik, edini Izolan, ki je kdajkoli vozil avtomobil formule 3 in formule 3000. Kaj takega si res lahko privoščijo le mesta, kjer je šport doma tako kot v Izoli.



Težko je bilo na dve fotografiji zbrati vse tekmovalce dveh veslaških klubov. Levo zgoraj je trener VK Izola, Vlado Krulčič s svojimi puleni, desno zgoraj pa je nekdanji olimpijec Lucian Kleva s potencialnim olimpijcem Boštjanom Biožičem in Iztokom Butinarjem iz drugega veslaškega kluba - VK Argo.

PODROČNO PRVENSTVO OSNOVNIH ŠOL

Tekmovanje je bilo v dvorani Bonifika, 19. 1. 2003. Nastopalo je 56 tekmovalcev občine Koper (41 nastopajočih), Izola (11 nastopajočih) in Piran (4 nastopajoči). Sodelovalo je 12 osnovnih šol.

Doseženi so bili sledeči rezultati:

Ekipno:

1. mesto: OŠ Antona Ukmarja - 54 točk
2. mesto: OŠ Elvira vatovec, Prade - 42 točk
3. mesto: OŠ Vojka Šmuc, Izola - 35 točk
4. mesto: OŠ Livade, Izola - 29 točk

OŠ Vojka Šmuc je pri mlajših učenkah dosegla 3. mesto

OŠ Livade je v konkurenci starejših učenk dosegla 1. mesto, pri starejših učencih pa 2. mesto.

Posamične uvrstitve

St. učenke:

Kategorija do 57 kg

1 MESTO - Romi Smajlagič, Vojka Šmuc, Izola

Kategorija nad 57 kg

2 MESTO - Jerneja Salober, OŠ Livade, Izola

3 MESTO - Sara Čehič, OŠ Livade, Izola

St. učenci

Kategorija do 60 kg

2 MESTO - Jaka Kraji, Livade, Izola

3 MESTO - Sandi Kršulj, Livade, Izola

Kat. do 66 kg

3 MESTO - Klemen Krizman, Livade, Izola

Športno društvo Maestral

vabi v svoje programe

A. Športna delavnica za otroke od 6-9 let

ponedeljek in sreda od 15.45 do 16.45 v telovadnici OŠ Dante Alighieri

B. Rokomet za deklice od 7-10 let

torek in četrtek od 13.30 do 14.30 v telovadnici OŠ Livade

C. Rekreativna za odrasle, študente

petek od 19.00 do 20.00 v telovadnici OŠ Dante Alighieri

Smučanje med zimskimi počitnicami na Pohorju (17. 2 - 21. 2. 2003)
za osnovnošolce, dijake, odrasle

Prijave in informacije: ŠD Maestral, Premrlova 1, Izola
tel: 640-41-09, 640-41-10 (od 10. do 12. ure)

OSNOVNOŠOLCEV JE STRAH VSAKEGA NASILJA

Na peti strani Mandrača pišemo o sobotnem zasedanju otroškega parlamenta v Izoli in o tem, da so na tem zasedanju govorili predvsem o nasilju med mladimi. Učenci vseh treh izolskih osnovnih šol so naredili nekaj raziskav o nasilju med otroci, pripravili nekaj zapisov in s svojimi deli presenetili vse spremljevalce zasedanja parlamenta. Ker so njihove ugotovitve pravzaprav presenetljive, zapisi pa zreli in koristni jih objavljamo v celoti. Preberite jih z vsa resnostjo, ki jo tematika nasilja zasluži.

Nasilje

Z nasiljem se ljudje, predvsem najstniki, pogosto srečamo. Poznamo psihično, fizično in spolno nasilje. **Psihično nasilje** je, ko te sovražnik, sošolec ali kdorkoli žali z žaljivkami. Začne se s preprostimi, kasneje pa s hudimi žaljivkami, ki te lahko hudo prizadanejo, npr. žaljivke o tvojem zunanem videzu, značaju, družini, itd. Če je psihično nasilje hudo, pogosto privede do fizičnega nasilja.

Kako pa se temu izogniti? Ljudem, ki te radi zmerjajo, se postavi po robu. Tako narediš, če vse poveš odgovorni osebi, kot je npr. policist, učiteljica, starši, starejši brat ali sestra... Če boš hotel ljudem, ki te zmerjajo, zapreti usta tako, da jih začneš pretepati, bodo dobili to, kar so hoteli, ti pa boš začel razmišljati kot oni. **Nasilja ti ni treba nadaljevati, ampak ga moraš ustaviti!**

Sedmo in osmošolci OŠ Livade

Nasilje na splošno pomeni dejaven odnos do nekoga, značilen po uporabi sile ali pritiska. Po svetu ga je vedno več (predvsem v družbi nasploh), zato se nikar ne skrivajte pred resnico. Poznamo tri vrste nasilja: **fizično, psihično in spolno**. Najpogostejše je fizično, o katerem bi vam sedaj povedala nekaj več.

- **Fizično nasilje je nasilje, ki se ponavadi konča s poškodbami žrtve in osebe, ki je žrtev napada.** Največkrat se pojavlja pri odraslih, ki imajo težave z alkoholom. Takrat se ob nočnih urah napijejo in povzročajo nered. Ponavadi vmes poseže policija in včasih so nasilneži celo kaznovani z nekaj dnevi in tedni v zaporu. Do fizičnega nasilja pa na žalost prihaja tudi v **družinah**, predvsem zaradi nesoglasij. Veliko beremo tudi o smrtnih žrtvah.

Tudi **mlajši otroci** spore večkrat rešujejo s fizičnim obračunavanjem. Najpogosteje do njega prihaja zaradi tega, ker se otroci med sabo zafrkavajo, potem pa se **raje stepejo kot pogovorijo**. Tako da: če te kdo zafrkava, ga zafrkavaj nazaj, če pa te kdo pretepe, to povej staršem, učiteljem in ostalim odgovornim osebam. Otroci tudi posnemajo agresivno in nasilno vedenje iz risank in filmov.

Fizično nasilje se mora nehati. **Ankete so pokazale, da postanemo fizično nasilni, kadar smo jezni, kar ni prav.** Ko se nam to zgodi, moramo najprej pomiriti samega sebe, saj jeza negativno vpliva na odnose med ljudmi. Sicer pa: nasilni in agresivni so tudi tisti, ki mučijo živali.

- **Psihično nasilje** (Meri Karajkovič).

Psihično nasilje je ena izmed najbolj pogostih oblik nasilja, saj tako lahko otroka in odraslo osebo spravimo na psihično dno in se oseba počuti **zamorjeno in ničvredno**. Psihično nasilje se ponavadi začne s preprostimi žaljivkami, čez čas pa preide na bolj resne in ostre besede. Besede nas prisilijo, da ne mislimo s svojo glavo, ampak na njihov način.

Da bi preprečili psihično nasilje, je edini način da se z osebo, s katero ste v sporu, poskušate **pogovoriti** na čim bolj umirjen in nežaljen način.

IZVLEČKI IZ ANKETE OSMIH RAZREDOV OŠ LIVADE

1. Če jim kaj ni prav, 72% otrok reagira z jezo, 24% pa z besom.
2. 44% otrok se najpogosteje jezi na dogodke v okolju
3. Kar 52% najbolj razrezijo v šoli, v družini pa 24%
4. 56% otrok jezo ponavadi izraža s slabo voljo
5. 84% otrok je ugotovilo, da so najbolj nasilni otroci nad 14 leti
6. 68% otrok je odgovorilo, da je nasilje najbolj pogosto v šoli
7. Vsak je od vrstnikov že doživel kakšno vrsto nasilja, največ - 28% - jih je doživel odvzem osebnih predmetov.
8. 56% otrok je mnenja, da se nasilju najlaže izogneš, če se mu umakneš
9. 44% otrok je mnenja, da je treba nasilneže kaznovati, 28% pa, da jim je treba pomagati
10. 52% otrok meni, da je danes največ nasilja v družbi nasploh
11. 100% otrok je mnenja, da je tudi mučenje živali nasilje
12. 52% otrok meni, da nasilje izvira iz filmov in risank, 32% pa, da so otroci nasilni zaradi posnemanja odraslih oseb.

To seveda ni cela anketa, saj je imela le-ta 32 vprašanj, ampak samo najbolj zanimivi odgovori, ki povedo največ o nasilju in načinu gledanja otrok na nasilje.

NASILJE NA IGRIŠČU - NINA BAČAR, 4.r, OŠ LIVADE

*Vroč sončen dan je bil,
na igrišču s prijateljem mrzlo vodo sem pil.
Pa prideta dva korenjaka,
grda kot kakšna spaka.
Od naju nekaj denarja želita,
da vodo si tudi onadva kupita.
Mi denarja jim ne damo,
zato naredijo nam krvavo rano.
Moramo dati jim denar,
če imamo ga, jim ni mar.
Ko se obrnejo, domov hitimo,
sproti še v trgovino.
Doma staršem vse razložimo,
in problem skupaj rešimo.*

IZSILJEVANJE - GAŠPER MALOVEC, 4r, OŠ LIVADE

Meni se je najbolj vtisnil v spomin dogodek izpred dveh let. Bil je četrtek. Zjutraj me je oče zbudil za v šolo. Vstal sem, se umil, pojedel in se odpravil v šolo. Dan je minil normalno. Po končanem pouku sem se odpravil domov. Med potjo sem srečal tri starejše fante, ki so me pozdravili in začeli izsiljevati. **Od mene so zahtevali denar; rekli so, da če jim ne dam denarja, me ne bodo spustili domov.** Ustrašil sem se, ker denarja nisem imel. Ko so se začeli pogovarjati, sem pobegnil domov, kjer sem o dogodku povedal staršem.

To je moj najhujši dogodek, ki mi je še danes ostal v spominu. **Izsiljevanje ni lepa stvar.**

NASILJE - LUCIJAN DRŽANIČ, 4r, OŠ LIVADE

Danes smo se v šoli pogovarjali o nasilju. Učiteljica nam je razložila, kaj je nasilje in kje ga je največ. Spominjam se, da nam je lansko leto policist v šoli povedal, da ga je največ v družinah. **Najbolj me prizadane, ko odrasli pretepaajo otroke.** Močnejši se ne bi nikoli smeli znašati nad šibkejšimi. Za takšna dejanja bi dal odraslim strogo, strogo kazen. Dostikrat pa sem tudi videl, da se tudi otroci do otrok obnašajo nasilno, kar tudi ni prav. **O tem bi se morali veliko pogovarjati v šoli in doma, zato da bi tisti, ki jih tepejo vedeli, kam naj se obrnejo, da se zavarujejo.** Vesel sem, da z nasiljem nimam opravka. Z mamico sem se o tem že pogovarjal. Povedala mi je, da **ne smem nikoli skrivati, če je kdo do mene nasilen, ampak ji moram to takoj povedati, da se ne bo več zgodilo.** Rad bi, da bi to vedeli tudi tisti otroci ali odrasli, ki trpijo. **Otroci, kjer je doma nasilje, povejte to učiteljici, da vam bo pomagala!**

OSMOŠOLCI iz OŠ VOJKE ŠMUC so kot svoje želje navedli, da se ne bi toliko kradlo po boksih, da bi bili na šoli zopet varnostnike, in da bi bilo manj pretepanja po hodnikih. **SEDMOŠOLCI** so kot predlog kako zmanjšati nasilje navedli idejo, da bi starejši učenci morali biti zgled mlajšim. Druga skupina **OSMOŠOLCEV** pa se je posvetila vprašanju, od kod izvira nasilje, in njihove ugotovitve so, da iz **slabe vzgoje, izzivanja in slabe družbe**, kjer te nekdo nagovarja k nasilju.

ŠESTOŠOLKE pa so se lotile raziskave, kje na njihovi šoli se dogaja največ nasilja. **Ugotovile so, da je največ nasilja na wc-jih, sledijo hodniki in, nato razredi, večnamenski prostor in telovadnica, najmanj pa v jedilnici in v boksih.** Največ otrok je prizadetih zaradi besednega nasilja, le malo manj zaradi telesnega, najmanj pa jih trpi zaradi izsiljevanja.

Anketa med sedmošolci na OŠ Vojka Šmuc pa je pokazala, da kar 86,3% učencev reagira z jezo na stvari, ki mu niso všeč; razrezijo se največ: 31,8% - se jezi sami nase ali na soigralce v prostem času. 50% jih jezo izraža s slabo voljo, 77% jih jezo obvladuje tako, da pomirijo sami sebe. 71,8% jih jezo pojmuje kot fizični napad na druge, 45,4% jih meni, da je agresija potrebna, ko se želimo drugim upreti. 81,8% jih meni, da je nasilno vedenje fizični napad na drugo osebo.

Kot najbolj pogosto nasilje med vrstniki jih kar 59,09% navaja pretepanje. Tudi ono se v veliki večini strinjajo z OŠ Livade, da je nasilja največ v šoli med vrstniki, nasploh jih 81% meni, da je danes v družbi največji porast ravno nasilja med vrstniki.

gledališče

Petek, 24. Januar ob 19.00 KULTURNI DOM IZOLA
Matična knjižnica in Kulturni center Izola
vabita na študijski krožek

"POPOTNIŠTVO"

na potopisno predavanje s projekcijo diapozitivov o potovanju po
KITAJSKI

To dalno, prostrano in zanimivo deželo nam bosta predstavila študenta in popotnika
Matjaž Korel in Ana Kranjc
Vstop je prost!

Sobota, 25. Januar ob 19.30 KULTURNI DOM IZOLA
Skupnost Italijanov Pasquale Besenghi degli Ughi

Koncert Prijateljstva nastop pevskih zborov

Na tradicionalnem koncertu pevskih zborov, bodo nastopali
mešani pevski zbor »HALIAETUM«
iz skupnosti italijanov »Pasquale Besenghi degli Ughi« iz Izole;
moški Pevski zbor »FOLTEJ HARTMAN« SDP »Edinost«
iz Pliberka iz Astrijske Koroške in
KOMORNI MEŠANI PEVSKI ZBOR iz Celja.
Vstop je prost!

Sobota, 01. februar ob 19.00 KULTURNI DOM IZOLA
Plesni klub FREDI Izola

PREDSTAVITVENI VEČER

Vstopnina: V predprodaji: 500 SIT Na dan predstave: 700 SIT

MATIČNA KNJIŽNICA IZOLA ODDELEK ZA OTROKE IN MLADINO

vabi otroke od četrtega leta dalje na uro pravljic,
ki bo v torek, 28. 1. 2003 v pravljčni sobi
v prostoru starega italijanskega vrtca, Drevored 1. maja 9.

Prisluhnili bomo pravljici
MISKA POŽERUSKA,
ki jo je napisala in ilustrirala Katjuša Trampuž. Pridite!

STEPSI PRAZNUJEJO

V soboto, 18. januarja 2003, so mladi člani Gledališča STEPS napolnili dvorano Kulturnega doma Izola. Pod režijskim vodstvom Vesne Jugovac so uprizorili **Muco Copatarico**. Poleg Muce Copatarice, ki jo je odigrala Katarina Pegan, so mlado občinstvo zabavali še Nina Verbič, Maja Poljak, Lea Škerlič, Eneja Rebula, Katja Cilenšek, Matjaž Pečan, Ana Bernetič, Lara Nikolič in Ana Slavec. Glasbo in songe je prispeval Gorazd Radojevič, scenografijo pa Kulturni center Izola.

Predstava bo ponovno na ogled v petek, 31. januarja, ob 17.00 v Kulturnem domu Izola.

V letošnjem letu praznuje Gledališče STEPS dvajset let delovanja. Pomembno obletnico bomo stepsi obeležili še z drugimi predstavami, ki jih pripravljamo za otroke in odrasle, zato vabimo občinstvo, da si ogleda naše predstave.

Zvonka Radojevič, vodja Gledališča STEPS



kino ODEON

ČETRTEK, 23.1. in PETEK, 24.1. ter PONEDELJEK, 27.1. in TOREK, 28.1.2003

TUXEDO ob 20.30 akcijska komedija

Režija: Kevin Donovan

Vloge: Jackie Chan, Jennifer Love Hewitt, Jason Isaacs;

SOBOTA, 25.1. in NEDELJA, 26.1.2003

TUXEDO ob 18.30 in 20.30 akcijska komedija

Režija: Kevin Donovan / Vloge: Jackie Chan, Jennifer Love Hewitt, Jason Isaacs;

Art KINO - Odeon

sreda 29.1. ob 20.30

Zgodba gospoda P.F.

Režija: Karpo Godina

V vlogi samih sebe Peter Florjančič in Sandi Čolnik

Skrivnostni šarmantni gospod P.F., protagonist tega celovečernega filma, je bil športnik, izumitelj, lastnik preko 400 patentov, svetovljan, ki mu življenje v mondenih mestih: Kitzbühlu, Bernu, Monte Carlu, Davosu, Montreuxu, Firencah, Zürichu in Bledu ni bilo tuje. Izumiteljstvo je zaznamovalo njegovo življenjsko pot in njegova zvedavost in svetovljanski duh sta kmalu presegla meje našega nekdanjega »komunističnega raja«. Še dovolj mlad je pobegnil v Švico, kjer je šele prav zaživel. Zelo hitro se je znašel med evropsko bogataško smetano, ki ga je sprejela za svojega. Kralji, bankirji, filmske zvezde... so mu postali prijatelji, jet set ga je naslavljal s princem, grofom, ekselencu. Bil je milijonar, ki so ga imeli za milijarderja in je tudi živel kot milijarder. »V življenju moraš imeti srečo, mislim da jo vsak ima, vendar je vsak ne zna zagrabiti. Ko jo imaš, jo moraš znati božati, tako da obstane ob tebi...« trdi Peter Florjančič, ki se je pred leti vrnil in jesen svojega življenja preživljal na Bledu.

Javni sklad RS za kulturne dejavnosti - Območna izpostava Izola

Razstava slik

ESTERE LAMPIČ

ulica Giordano Bruno 6 Izola.

Ogled razstave: ponedeljek, sreda in petek od 17-19 ure.



Otvoritev razstave, 16.1.2003. V sredini avtorica Estera Lampič med pogovorom.

galerija ALGA

Janez Janežič

"FOTOGRAFIJA IN FILM"

Razstava zajema niz fotografij iz začetka prejšnjega in začetka tega stoletja. Kopalke, modo tistega časa, otroke z igračami...in mnogo drugih zanimivih predmetov.

Galerija je odprta med 10.00 in 12.00 ter med 17.00 in 19.00.



V Hiši kulture v Pivki

razstavljata slike in keramiko Zelenko in Lea Brnetič.
Ogled je mogoč do sredine februarja

IBIZA JE DOBILA IZKUŠENEGA VOZNIKA



Natanko teden dni je trajalo, pa smo že dobili letošnjega glavnega srečnega v akciji December v Izoli. To je 75-letni upokojenec iz Jagodja Marjan Budal, ki je dobitni kuponček s številko 06164 dobil ob enem svojih običajnih nakupov »špeže« v Mercator Degrojevem marketu v Jagodju.

»Ko sem šel v soboto v trgovino, mi je žena rekla, naj kupim Mandrač. Nato sva šla v soboto od doma in sva se vrnila šele v nedeljo zvečer. Imela sva nekaj kuponov, pa sem rekel, no pa poglejmo te številke, preden vržem listke stran. Pri tem sem si seveda mislil, saj itak kot ponavadi ne bo nič. Žena je začela gledati številke in mi kmalu mi pravi: smo dobili. In doda, da smo dobili avto. Seveda sem najprej mislil, da se heca, potem pa sem še sam pogledal in številka je bila prava. Poklicala sva hčerko v Koper, in seveda je tudi ona najprej mislila, da se šaliva, potem pa se je novice skupaj z nama razveselila.«

Marjan se je prve nagrade zelo razveselil, saj kot je povedal, nikoli v življenju ni ničesar zadel. Je pravi Izolan, saj tu živi že več kot 40 let. Vso svoje delovno dobo je preživel v *Delamarisu*, kjer se je tudi upokojil. Avtomobil je prišel ob pravem času, saj je njegov zdajšnji avto star tri leta in to je ravno pravi čas za zamenjavo vozila. Seveda si je novo Ibizo že ogledal v salonu *AvtoJereb* in bil nad njo navdušen. »Pred prazniki sem ta avto sicer videl sredi Izole, ampak bolj natančno si ga nisem ogledoval. Nikoli si ne bi mislil, da bo naš.«

Še nekaj dni bo trajalo, da uredimo vse formalnosti, ki so potrebne za predajo in registracijo vozila, potem pa bo ženo prav gotovo odpeljal na izlet z novo Ibizo. Želimo jima srečno vožnjo!

(K.B.)



MANZIOLI JE VREDEN VEČ

Manziolijev trg je nedvomno najlepši del starega mesta, v njegovo obnovo je občina vložila izredno veliko denarja, prenovljen je bil tako, da so z njim zadovoljni vsi, od spomeniškovarstvenikov do navadnih občanov. Poseben čar mu dajeta dva objekta, ki ga pravzaprav uokvirjata: cerkev Marije Alietske in palača Manzoli. Obe stavbi sta tik pred dokončno obnovo in sta vsaka zase vredni ogleda ter, ob Besenghijevi palači

takorekoč edina zgodovinska objekta vredna posebne pozornosti turistov in obiskovalcev našega mesta.

Manziolijev trg je bil obnovljen z zelo jasnim programom in je tudi postal osrednji prireditveni trg v starem mestu. Zadnjih nekaj turističnih sezon se je trgu zvrstila cela vrsta prireditev, bolj ali manj kulturnih, bolj ali manj obiskanih a vendarle takšnih, da je trg dobil svoj karakter. Občudovali so ga nastopajoči in obiskovalci prireditev, fotografije trga so obkrožile kulturniški svet.

Zdaj, ko se obnova Manziolijeve palače bliža koncu pa so vse bolj glasne napovedi, da se bodo morale nekatere prireditve preseliti iz trga drugam, saj naj bi v pritličju palače dobil prostor gostinski lokal oziroma kavarna, najemnika pa seveda zanima tudi postavitve mizic na sam trg. To seveda povsem spremeni vsebino in namen trga, organizatorje prireditev pa postavi pred nerešljive težave. Na trgu takorekoč ne bi bilo več mogoče pripravljati večjih prireditev, saj ni mogoče odganjati gostov lokala, kaj šele zaračunavati vstopnino za prireditve.

Ob tem pa ne gre spregledati dejstva, da je sama palača s trgom kot narejena za različne kulturne prireditve, dosedanje, dve, ki so jih pripravili v palači pa sta pokazali, da je stavba idealen prostor za različne razstave, dogodke in prireditve, saj dvorana v prvem nadstropju sprejme tudi do 200 obiskovalcev.

Seveda gre razumeti lastnike palače, italijansko narodnostno skupnost, ki iščejo najemnika, ki bi lahko prispeval najemnino s katero bi krili del stroškov vzdrževanja stavbe, vendar bi veljalo najprej premisliti in dogovoriti se o vsebini te ponudbe, šele nato pa sklepati pogodbe, ki jih kasneje ne bi mogli več korigirati. Kot je povedal predsednik italijanske narodnostne skupnosti, **Silvano Sau**, so tudi sami prepričani, da v to stavbo sodi kultura in njej bližnji dogodki, gostinska ponudba pa je lahko le dodatek, vendar pa sami ne najdejo zainteresiranega najemnika, ki bi prišel s takšnim programom. Verjame pa, da jim bo pri iskanju takšnega pomagala Občina Izola in druge kulturne ustanove, saj lahko Manziolijeva palača v naše mesto prinese novo vrednost in dvigne kulturno raven mesta. (Mf)

NEKOČ BOMO IMELI JAZZ KLUB

V tej stavbi v ulici Giordano Bruno, nasproti palače Besenghi in na istem dvorišču kot Sončna dvorana, bo nekoč urejen pravi jazz klub. Tako je že nekajkrat obljubila izolska županja, ki ji je očitno jazz dovolj blizu, da si je v pritličju oziroma kleti te stavbe zamislila ureditev pravega jazzovskega kluba, takšnega kot jih poznajo v nekaterih večjih slovenskih mestih.

Nekateri so seveda zelo za, nekateri bodo morda proti, ker se bojijo življenja, ki g takšen prostor prinaša, vendar bomo zagotovo našli dovolj skupnih idej, da bomo vsi ponosni na to, da smo tudi na ta način postali veliko malo mesto.



FINALNO ŽREBANJE - ESTRAZIONE FINALE

13.01.2003

ZAP. ŠT.	IZŽREBANA ŠTEVILKA NO. ESTRATTO	NAGRADA - PREMIO
20.	00888	KOMPLET KNJIG
7.	02104 (Moderato Cantabile)	ROLERJI
25.	02119	KOMPLET KNJIG
23.	02635	KOMPLET KNJIG
6.	02982 (Market VANJA)	FOTOAPARAT
8.	05897 (Mercator Degro-Market Jagodje)	SCANNER
1.	06164 (Market Jagodje-Mercator Degro)	AVTOMOBIL SEAT IBIZA
18.	08958	KOMPLET KNJIG
10.	10660 (Hipermarket SPAR)	PLANINSKI NAHRBTNIK
11.	12831 (Hipermarket SPAR)	DVD
16.	15319	KOMPLET CD PLOŠČ
13.	18864 (Trgovina BAN)	NAROČNINA NA MANDRAČ
4.	19834 (SOČA)	IZLET V BENETKE ZA 2 OSEBI S PRINCE OF VENICE
3.	20275 (Trgovina PLACER)	IZLET V BENETKE ZA 2 OSEBI S PRINCE OF VENICE
2.	21001 (DZS Knjigarna in papirnica Žiga Zois)	IZLET V PARIZ ZA 2 OSEBI
14.	21235 (Fotooptika RIO)	NAROČNINA NA MANDRAČ
12.	25713 (Mercator Degro-Market Livade)	NAROČNINA NA MANDRAČ
22.	26357	KOMPLET KNJIG
17.	29355	KOMPLET CD PLOŠČ
19.	34922	KOMPLET KNJIG
24.	38558	KOMPLET KNJIG
5.	40311 (Trgovina BAN)	IZLET V BENETKE ZA 2 OSEBI S PRINCE OF VENICE
9.	43136 (Artfoto)	TISKALNIK
21.	46283	KOMPLET KNJIG
15.	49311 (Market NANOS-HRIB)	KOMPLET CD PLOŠČ

Italiani o Upitiani

Potremmo anche far finta che le vicende degli ultimi tempi tra Unione Italiana e Università Popolare di Trieste non ci riguardano. Anzi, stando a sentire i soliti generali del dopo battaglia, era inevitabile che si arrivasse ad un acuitizzarsi della situazione che, ormai, perdura da un paio d'anni in un susseguirsi di accuse e contraccuse, di minacce e di delegittimazioni reciproche.

Secondo noi, a parte le cifre in campo, a parte i personaggi in campo, a parte le giustificazioni che si vogliono far adottare per avvalorare le proprie posizioni, il problema di fondo è essenzialmente uno: lo Stato Italiano, e chi per lui, dal Ministero degli esteri avanti, considera la Comunità nazionale italiana una Comunità di Italiani, oppure una Comunità di Italioti, di quasi italiani, di italiani per sbaglio o di italiani con qualche gene del proprio DNA nazionale mancante? I mezzi che ogni anno stanziava per questa Comunità, sono coscientemente e volutamente devoluti alla nostra Comunità perché raggruppa in maniera organizzata degli Italiani, buona parte dei quali anche cittadini italiani, come del resto lo Stato Italiano fa ogni anno per tutte le categorie di Italiani? Oppure sono mezzi che vengono devoluti per una qualsiasi associazione filantropica straniera? Come fece e come continua a fare, diciamo, per i profughi albanesi, o per le popolazioni colpite da carestia dell'Africa? Il nocciolo del problema sta tutto in questa differenza di interpretazione, cui né la Farnesina, né la Regione FVG, né lo Stato italiano hanno voluto ancora dare una risposta. Ma soltanto con una risposta a questo quesito sarà chiaro in che ruolo deve svolgere le proprie attività l'Università Popolare di Trieste. È un ruolo simile a quello della Croce Rossa o di alcune associazioni di volontariato, che del proprio operato e del consumo dei propri mezzi devono rendere conto a chi di dovere, essendo mezzi attinti a fondi pubblici? Oppure è uno strumento del Ministero degli esteri chiamato a supportare le esigenze di una Comunità di italiani che la storia ha portato a vivere fuori dai propri confini nazionali e statali? E che, in quanto Italiani hanno diritto a questi mezzi, e che lo Stato è in dovere di assicurarli secondo i controlli che valgono per tutte le organizzazioni e gli organismi fruitori dei mezzi pubblici.

Se così è - e secondo noi, così dovrebbe essere - chi ha autorizzato l'UPT a proclamarsi sostituto dello Stato Italiano nel confronto di altri Italiani, pur se residenti oltre confine?

Volendo sintetizzare al massimo il problema, agli appartenenti alla Comunità nazionale italiana e a chi li rappresenta, va chiesto: Siamo ITALIANI oppure siamo UPITIANI? Per quanto ci riguarda, credo che la risposta sia inequivocabile. Ma, forse proprio per questo, andrebbe rivolta anche allo Stato Italiano e a chi per Esso: vuole che la nostra Comunità sia composta da Italiani, oppure gli viene più comodo ritenerci Upitiani?

Silvano Sau

Assemblea di Unione italiana: UI-UPT

Si è snodata all'insegna delle divergenze di questi ultimi periodi tra Unione italiana e Università popolare di Trieste la terza sessione ordinaria dell'Assemblea della massima assise del gruppo nazionale italiano.

Accesi, a volte patetici, i dibattiti hanno fatto capire i per niente buoni rapporti che intercorrono tra i nostri connazionali e l'attuale dirigenza dell'Ente morale triestino. Soprattutto per l'idea d'acquisto da parte dell'istituzione giuliana dell'immobile destinato a sede della Comunità degli italiani di Lussinpiccolo. E non solo per questa. Si è discusso molto delle ripercussioni che avrà sull'attività del gruppo nazionale italiano il blocco dei finanziamenti stanziati dal Governo italiano in favore degli italiani di Slovenia e Croazia deciso, inspiegabilmente, dalla dirigenza dell'Università Popolare di Trieste, blocco che sta creando tanta confusione e, naturalmente, molta incomprensione tra i nostri connazionali a riguardo della realizzazione delle cose programmate dalle istituzioni del GNI. Nonostante tutto, il piano finanziario di UI per il 2003 è stato approvato dalla sua Assemblea con larga maggioranza. Dipenderà dagli sviluppi futuri tra UI e l'UPT la sua realizzazione. Diciamo che si tratta di un piano alquanto ambizioso che dovrebbe accontentare tutti i suoi fruitori. Sempre nei contenuti di detto piano finanziario l'Assemblea di Unione Italiana ha deciso di professionalizzare la funzione di Presidente di Unione Italiana, attualmente ricoperta da Maurizio Tremul.

Gianfranco Siljan

CAN costiera: Silvano Sau riconfermato presidente

Riunione costitutiva, lunedì scorso, della Comunità Autogestita Costiera della Nazionalità Italiana. Le elezioni, svoltesi con scrutinio segreto, come da Statuto, hanno riconfermato con sette voti favorevoli e uno contrario Silvano Sau alla presidenza. Con lo stesso voto sono stati eletti anche i vicepresidenti che, nel rispetto del principio territoriale, sono Maurizio Tremul, in rappresentanza della CAN di Capodistria, e Sandro Kravanja in rappresentanza della CAN di Pirano.

Nel corso della riunione sono stati sottolineati i compiti che nel prossimo futuro dovranno essere affrontati e possibilmente assolti dall'organismo rappresentativo della Comunità italiana in Slovenia. Il mandato - è stato ribadito - coincide anche con l'ingresso della Slovenia in Europa, per cui anche quella parte della minoranza italiana qui residente acquisirà la cittadinanza europea. Giocoforza sarà necessario attrezzare la Comunità di quei meccanismi che le permetteranno di affrontare una situazione nuova, i cui risvolti non sono ancora sempre chiari e ben definiti. E che nel contempo le consentiranno pure di continuare a svolgere e sviluppare ulteriormente tutte quelle attività culturali, economiche e personali che sono alla base dell'identità nazionale di tutta la minoranza sull'intero territorio del suo insediamento storico e, in particolare, con quelle istituzioni e quella parte della comunità italiana che, residente nell'Istria croata, verrà a trovarsi collocata - ancora una volta - dall'altra parte del confine.

Entro termini di tempo ristretti, è stato ancora concluso, il Consiglio dovrà riunirsi in seduta ordinaria per stilare un primo programma di lavoro e per eleggere il Comitato dei garanti su indicazione delle rispettive CAN comunali.



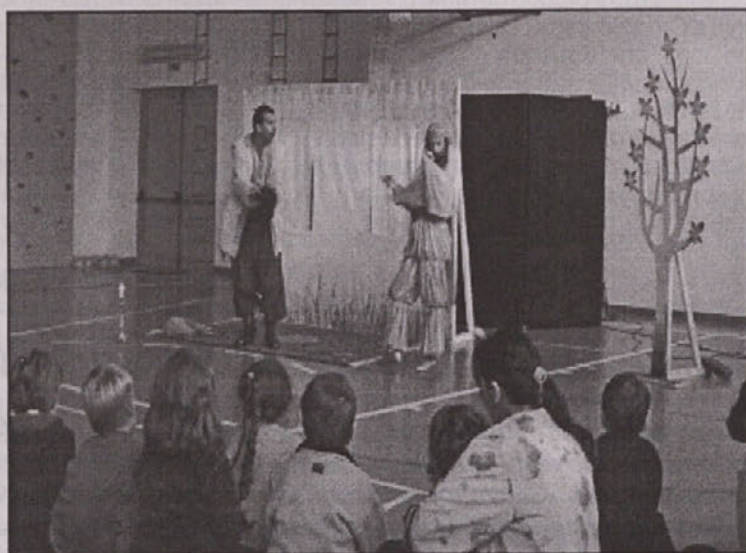
Isola, gennaio 2003

Foto: C. Chicco

SCUOLA SCUOLA SCUOLA SCUOLA SCUOLA

La scorsa settimana hanno visitato la Scuola elementare Dante Alighieri due giovani e valenti attori della sezione Infanzia e gioventù del Teatro stabile privato La contrada. La compagnia triestina, che vorremmo vedere più spesso anche al teatro di isola, ha presentato nella palestra scolastica Giro giro tondo, un lavoro diretto da Francesco Macedonio. Lo spettacolo, che si ispira a fiabe popolari balcaniche, ha incontrato il favore del giovane pubblico che ha seguito con attenzione le avventure del giovane contadino protagonista, ridendo e applaudendo.

La rappresentazione era destinata ai bambini della scuola materna e agli alunni delle classi dalla prima alla quinta. Una buona occasione per imparare a conoscere e ad amare il teatro e a migliorare le conoscenze linguistiche.



Lo spettacolo della Contrada nella palestra della scuola

La scuola elementare ha finalmente inserito in rete il prodotto multimediale elaborato lo scorso anno scolastico e imperniato soprattutto sul Progetto Comenius. Vi si trovano informazioni sulle due unità dell'istituto e informazioni sulla partecipazione dell'allora sesta classe al progetto di collaborazione con una scuola di Pizzighettone (Italia) e sui progetti interdisciplinari portati a termine o in corso. Il navigatore vi può inoltre trovare il Bollettino scolastico 2003/2003 con informazioni utili sul funzionamento della scuola materna e della scuola elementare. Il materiale prodotto dalla scuola può essere visionato alla voce scuole del sito della C A N (www.can-is.si).

testo e foto: **Marino Maurel**

SPORT SPORT SPORT SPORT SPORT SPORT

Negli ultimi tempi notiamo con piacere che sul nostro giornale, sulle pagine sportive del "Mandrač" per intenderci, stanno trovando spazio, con sempre maggior frequenza, le notizie inerenti ai primi risultati, per il momento a livello giovanile, conseguiti dal neocostituito club cestistico di Isola. Per chi non fosse a conoscenza rammentiamo che lo scorso autunno Isola è ufficialmente entrata nel mondo di uno sport in cui non ha grandi tradizioni. Ciononostante nel recente passato il nome della nostra città, cestisticamente parlando, è stato fatto conoscere anche in giro per l'Europa dalla squadra della Comunità degli italiani "Pasquale Besenghi degli Ughi" la quale, nella sua ultradecennale esistenza, ha raggiunto il culmine con la partecipazione, nella stagione 2000-2001, al campionato Alpe Adria "over 35", competizione di elevato spessore che va a ritagliarsi uno spazio sempre più ampio nel panorama cestistico internazionale. Poi, come sappiamo il progetto, alquanto ambizioso, è stato abbandonato per inadeguate risorse finanziarie che per lo sport comunitario non sono mai troppe. Tuttavia, la squadra esiste ancora e continuerà ad operare, seppur a livello ricreativo, finché rimarrà unito un gruppo di entusiasti, e l'entusiasmo sappiamo essere di fondamentale importanza alla base di ogni lavoro. A proposito, con l'avvento del club, ancora in embrione, tra il serio e il faceto: a quando il primo derby?

Roberto Siljan

Non c'è più religione

"Quo vadis Isola dei pescatori"? Un tempo l'industria ittica era un tuo vanto. Con i tuoi prodotti eri presente su molti mercati di questo nostro strano mondo. Avevi una flotta di pescherecci che seminava invidia in molte regioni marittime. Poi, è arrivato qualche "raccoglitore di stelle alpine" a convincerti che la pesca non è un'attività economica redditizia. Tu, ingenua, ci sei cascata. Una volta capita l'antifona, hai tentato di reagire al misfatto con la pesca semiprofessionistica. Purtroppo, anche questa è uscita pestata da chi la pesca odia visceralmente. Hai tentato di rimanere in auge con la pescasportiva. In un primo momento ti è andata anche tanto bene. Infatti, in questo campo hai scalato tutte le vette europee e mondiali. Però non ti sei accorta che gli "scalatori" albergavano altrove nel nostro Paese. Ecco che questi ora ti sfidano a scalate molto impervie: quelle di dover pagare il dazio per la tua intraprendenza e per la tua capacità. Così in futuro se vorrai concedere permessi per lo sviluppo della pescasportiva dovrai aggiungere per ogni singolo di questi pure 20.000 talleri di "affitto del mare". A questo punto, cara nostra Isola, sempre se c'hai ancora un minimo di "attributi", prova a informarti se gli arrampicatori pagano l'affitto per andare in collina o in montagna.

Gianfranco Siljan

"Si dice e non si dice"

Occupiamoci dell'aggettivo "impeccabile". Aggettivo che significa propriamente: che non può peccare. Ma non è mai usato in questo senso genuino. Quasi sempre lo troviamo usato per: irreprensibile, incensurabile, perfetto, inappuntabile. Come si vede i buoni sinonimi non mancano. Insomma, possiamo essere irreprensibili anche con qualche peccatuccio.

G.S.

ATTIVITÀ COMUNITARIA

BIBLIOTECA E SALA DI LETTURA

**Nuovo orario d'apertura:
dal 6 gennaio 2003, da
lunedì a venerdì, dalle ore
16.30 alle 19.30**

Sono disponibili i periodici Focus, Panorama, L'Espresso, Airone, Storia illustrata, Artcultura, Gente viaggi, Donna moderna, Starbene, Casaviva, Quattoruote, Primorske novice, Mladina, Mandrač e il Mandracchio nonché i quotidiani La Repubblica, La Gazzetta dello sport, Il piccolo, La voce del popolo e Delo.

MANIFESTAZIONI CULTURALI E SPETTACOLI

Sabato 25 gennaio, ore 19.30, Casa di Cultura di Isola

"XV CONCERTO DELL'AMICIZIA"

Tradizionale incontro dei gruppi "Mešani komorni pevski zbor Celje" dell'omonima località stiriano-slovena, Moški pevski zbor "Foltej Hartaman" dell'associazione della

minoranza slovena in Austria "Edinost" di Bleiburg e Coro "Haliaetum" della Comunità degli Italiani "Pasquale Besenghi degli Ughi" di Isola.

Organizzazione: CI "P. Besenghi degli Ughi". Ingresso libero.

**Martedì 4 febbraio, ore 18,
Palazzo Besenghi
(pianoterra)**

CONCORSO LETTERARIO E DI ARTI FIGURATIVE

Serata di premiazione dei vincitori del concorso bandito dalla Comunità autogestita della nazionalità italiana di Isola nel 2001.

Organizzazione: Comunità autogestita della nazionalità italiana di Isola

Il Mandracchio, foglio della Comunità italiana di Isola
Redattore responsabile:
Andrea Šumenjak
Redazione: C. Chicco, M. Maurel, C. Raspolič, S. Sau, G. Siljan, R. Siljan, A. Šumenjak
Indirizzo: via S. Gregorčič 76, 6310 Isola, Slovenia
tel., fax: (+386 5) 641 50 31, 641 58 53
www.can-is.si
can.isola@can-is.si

KRIMINALIJE

NIHČE JE NI POGREŠAL

Kako daleč smo si postali ljudje smo sezavedli prejšnji teden, ko so na obrobju Izole, v njenem stanovanju, odkrili mrtvo žensko, ki je tam sicer živela sama. Strokovnjaki so ugotovili, da je od smerti pa do odkritja minilo kar nekaj časa in povsem nerazumljivo je, da je v tem času prav nihče ni pogrešal.

MOJ ŽE NI TAK

Že nekaj časa policisti spremljajo nočna dogajanja v katerih sodelujejo presenetljivo mladi ljudje, skoraj otroci, gre pa v glavnem za objestna dejanja, ki se običajno pripetijo v zgodnjih jutranjih urah, ki so za njihovo starost povsem neprimerne, razen za njihove starše, ki jih takšno nočno potepanje otrok očitno ne skrbi. Res pa je, da so nekateri kar malo presenečeni, ko ugotovijo, da je v takšnem črednem razbijaškem pohodu sodeloval tudi njihov otrok in policistom, ki jih obvestijo o novem podvigu njihovih potomcev pisegajo, da bi za svojega dali "roko v ogenj", da ni bil zraven. Tako pa morajo dati roko v denarnico in podnevi plačati to kar so njihovi otroci ponoči uničili.

NI PELJAL AMPAK SPAL

Lastnik osebnega avtomobila je zjutraj prišel do svojega jeklenega konjička in ugotovil, da jev njem že nekdo in da tisto ni on. Zaradi identifikacije je poklical policiste in ti so hitro spoznali eneg od znanih izolskih jezdecev apokalipse, ki si je tisto noč vozilo določil za spalnico.

SMRDELO JE

Mimoidoči so ugotavljali, da v bližini avtokampa smrdi po plinu in ker je samozaščitno ravnanje na visoki stopnji so o teh svojih zaznavah obvestili policiste. Tudi ti so ugotovili, da je v bližini plinarne nasproti avtokampa čutiti vonj po plinu in skupaj z delavci plinarne so ugotovili, da je minimalna količina plina uhajala skozi varnosti ventil za zračenje, ki je temu tudi namenjen, zaradi nizkega zračnega pritiska pa se e plin vlekel pri tleh in tako je bil bolj opazen kot sicer.

SKRIVNOSTNI RDEČI AVTO

Voznik je z neprilagojeno hitrostjo, po domače prehitro, vozil od Izole proti parkirišču. Pred njim je menda vozil nek rdeč avto, ki je menda brez ustreznih signalov zamenjal smer, zato je voznik prehitro vozečega avtomobila zapeljal na parkirišče in tam trčil v tri parkirane avtomobile in obstal. Policisti so ugotovili, dav krvi ni imel alkohola, odredili pa so še strokovni pregled za mamila in zdravila.

FAKIR ŠE NE BO

Trije Izolani in Koprčan so se zabavali in malo srknili v vinski kleti enega od njih. Med zabavo je pogovor nanesele tudi na odpornost kože na ostre predmete in eden od njih si je na trebuh nastavil nož ter preiskoval izmeriti to odpornost. Ugotovil je, da je koža manj odporna kot si je mislil, saj saj si je povzročil globoko rano in je bil odpeljan ter nato zadržan v bolnici na hribu.

PASJI DNEVI

Lastnik psa je vstopil v lokal, psa pa je privezal pred lokalom. Ko je mimo prišel sprehajalec s psom na vrvici se je pes iz gostilne zapodil proti psu na sprehodu. Takrat je iz gostilne prišel lastnik psa iz gostilne in fizično obračunal še z lastnikom psa na sprehodu. K sodniku za prekrške bo moral zaradi kršitve javnega reda in miru in zaradi nespoštovanja zakona o varstvu živali.

Polna luna očitno vplivatudi na pse, saj sta dva neprivezana psa napadla psa, ki je bil z gospodarjem vred na sprehodu tam mimo.

DOVOLJENJE JE ŠLO

V večernih urah se je v bližini izolskega smetišča zgodila prometna nesreča z materialno škodo. Policisti so na ogledu ugotovili, da je prometni nesreči botroval alkohol, saj je povzročitelj 66-letni Izolan imel v izdihanem zraku kar 2.05 promila alkohola. Možakar se bo srečal s sodnikom za prekrške, ki mu bo najverjetneje za vselej odvzel vozniško dovoljenje.

FRITAJA IN PONIČ

Kaj je lepšega kot poln želodec ob gledanju dobrega porniča. Tako si je menda mislil neznanec, ki je ponoči skozi priprto okno vstopil v eno izmed osnovnošolskih učilnic. Tam je ukradel star videokorder, iz šolske kuhinje pa 130 kokošnjih jajc. Ker je imel polne roke stvari je za izhod razbil steklo na pomožnih vratih.

NA RUDI JE POČILO

V soboto popoldne se je na cesti Izola-bolnica Izola zgodila hujša prometna nesreča zaradi izsiljevanja prednosti v križišču. V nesreči je bil huje telesno poškodovan 57-letni voznik osebnega avtomobila iz Svetega Petra, ki je bil v vozilu skupaj z 62-letno sopotnico. Možakar je z vozilom Citroen C3 pripeljal s parkirnega prostora pred Merkurjem v Izoli in zapeljal v križišče, ne da bi se ustavil pri prometnem znaku "USTAVI". V tem trenutku je pravilno iz smeri bolnice Izola, po prednostni cesti, pripeljal 22 letni Koprčan, ki se je s svojim fordovim umikal levo in hkrati zaviral približno 20 metrov, vendar trčenja ni mogel preprečiti. Forda je po trčenju odbilo v levo, Citroena pa na travnato površino, približno 2 m pod nivojem vozišča, kar 21 m od mesta trčenja. Voznik forda in njegova 17-letna sopotnika (oba sta Izolana) so bili lažje telesno poškodovani. Potnika iz Citroena pa so morali izrezati iz povsem uničenega avtomobila. Vse so odpeljali v izolsko bolnišnico, najslabše pa jo je odnesel voznik, ki je izsilil prednost, saj so ugotovili, da ima zlom medenice. Pravzaprav so jo vsi še kar dobro odnesli, glede na to, da je na vozilih nastala škoda v višini približno 2.000.000 sit, poleg policistov pa so v reševanju sodelovali še gasilci, ki so rešili oba starejša udeleženca nesreče, ki sta bila vkleščena v zvito pločevino.

ŠOLARJI NA POLICIJI

Učenci 8. Razredov osnovne šole Vojke Šmuc so v soboto obiskali policijsko postajo Koper, kjer so jim izolski, piranski in koprski policisti pripravili takoimenovan Dan odprtih vrat. Predstavili so jim svoje delo in sredstva, ki jih uporabljajo, cel prejšnji teden pa je izolske policiste spremljal tudi študent Fakultete za humanistične vede, ki je napisal raziskovalno nalogo z naslovom Življenjeje policistov. Mordajo bomo lahko objavili tudi v Mandraču.

MALI OGLASI

- **ODDAMO PSIČKA MEŠANČKA** 3 mesece starega, srednje velikosti. tel 041 778 043 Andreja
- **TEKMOVALNO JADRNIČO EVROPA** z novim jadrom, vrhunsko opremljeno (karbonska oprema) POCENI PRODAM.
- **JADRNIČO za 4 osebe**, 2 motorja, 8m dolgo z privezom, komplet opremljeno takoj in poceni prodam. TEL 6421 600 / 041 909 069 / 041 345 983
- **ODDAM stanovanje** za daljši čas. Prednost imajo nekadilci. tel 641 7224
- **Doma ZVALJENE PAPIGE** Nimfe prodam. tel 6419 649
- **PRODAM GLOBOK VOZIČEK**, dobro ohranjen, star 4 mesece, Betka 031 644 815 (cena po dogovoru)
- **STANOVANJE**, svetlo do 40m², najemnina do 45.000 + voda+el, sprotno plačilo, vzamem v najem za obdobje 2 let. tel. 031 502 349
- **KUPIM ALI NAJAMEM** manjše stanovanje s teraso ali balkonom, ali podstrežje z možnostjo adaptacije. info tel 041 759 947
- **STEKLOKERAMIČNO kuhhalno ploščo-CERAN/GORENJE** EC T68C -HL-popolnoma NOVO, zaradi dvojnega nakupa, PRODAM 20% ceneje (80.000 sit). Digitalno upravljanje grelnih polj, vgrajen timer, 4 kuhalne in 7 ogrevalnih površin. Telefon: 041 693-363; 040 218-476; 05 6271-360
- **V IZOLI kupim garsonjero** (v bloku9 tel 041 774 999
- **Prodajam gorsko kolo**. tel 041 908 046
- **PIZZERIJA GUŠT išče kuharja ali kuharico**, tel 041/ 675 953
- **MANJŠE STANOVANJE** za daljše obdobje IŠČEMO v Izoli. Tel.: 031 502 349
- **Renault 4 GTL**, letnik 89 z avtoradijem in 100W zvočniki ZELO UGODNO PRODAM (50.000 Sit). Tel.: 041 821 442 (po 15. uri)
- **INŠTRUIRAM** angleščino in italjanščino. Tel. 041 315 966

MANDRAČ

je tednik Izolanov
Naslov: Veliki trg 1, 6310 Izola, tel. 05/ 640 00 10, fax. 05/ 640 00 15
Glavni in odg. urednik: Drago Mislej / Uredništvo: D. Mislej, K. Bučar,
M. Motoh / Tehnični urednik: Davorin Marc e-mail: sektor.tehnika@mandrac.com
Tednik izhaja v nakladi 2000 izvodov, cena 180 SIT.
Založnik / elektronski prelom: GRAFFIT LINE d.o.o., Izola; tel.05/ 640 0010
elektr.naslov: <http://www.mandrac.com>; e-mail: urednistvo@mandrac.com
TRR: 10100 - 0029046354 / Tisk: BIROGRAFIKA BORI, Izola

NAGRADE V PRAVE ROKE



Tako-le se je razveselila ene od nagrad iz letošnje akcije December v Izoli, Fiamma Likar Marinkovič, ki je prevzela tiskalnik, izžrebani kupon pa je dobila v studiu ART foto. Ob tej priložnosti povejmo še, da je prvo nagrado, osebni avtomobil Seat Ibiza dobil upokojeni šofer Delamarisa, Marjan Budal, sicer pa bodo vse nagrade čakale na izžrebance do konca februarja.

KAKŠNA FOTO ZMEŠNJAVA



V petek je več kot 100 izolskih športnikov prejelo priznanje za uspehe v lanskem letu, med množico fotografij s te prireditve pa je zašla tudi ta-le. Najprej nismo vedeli, kako naj jo obrnemo, potem pa smo le ugotovili, da je fotoreporter ujel trenutek iz nastopa plesne skupine Titty dance. Mladi plesalci so namreč pripravili tudi kratko predstavitev hip hopa, kjer je vrtenje na glavi ali plesanje po rokah nekaj običajnega. Celu vseh naporov vajeni športniki so bili presenečeni in očarani s tistim, kar so počeli njihovi vrstniki iz plesnega kluba.

barcaffè
 Za lepši dan

MOTOHOV KOT



SOLARIJ
ležeči in turbo
FINSKA in
TURŠKA SAVNA
ROČNA in
VODNA MASAŽA

URNIK:
ODPRTO VSAK DAN
 od 14.00 do 21.00
SOBOTA od 14.00 do 22.00
 ob ponedeljkih zaprto

Izola, Zelena ulica 17 (Obrtna cona)
 Tel.: 641 40 33, 641 31 06



IZOLA IMA OTROŠKO VLADO



V soboto se je v novi izolski kulturni dvorani zgodil prvi otroški parlament. Na njem so mladi, natančneje otroci, govorili o svojem mestu in o svojem življenju v tem mestu. Govorili so o lepih a še več o temnih straneh teža življenja, čeprav jim optimizma ni manjkalo in prepričani so, da bo z njihovo pomočjo še bolje. Da bi jih odrasli vzeli dovolj resno so ustanovili tudi otroško občinsko vladno, ki se bo sestajala najmanj enkrat mesečno.

ZIMSKI POZDRAV IZ IZOLE



Skoraj neverjetno se zdi, da nas je pred dobrim tednom pošteno zeblo in da so se nekatere ženske odpravile na sprehod po mestu in do svetilnika kar v krznenih plaščih pa še jim je burja premrazila lica. Ti dve prijateljici je med sprehodom srečal naš fotoreporter PeroPero in nastala je ta nenavadna izolska razglednica, ki ima seveda zelo omejen rok trajanja.